GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

SUSESO



Landronan gara!



Choller a pleita cu su pareha choller

POLIS TIN MAN YEN CU SUSESO



INTERNACIONAL



Chávez ta bishita Fidel na Venezuela



Dia Internacional di Bestia

PROME MINISTER MIKE EMAN MESTER PIDI CLARIFICACION PA SA KENDE T'E AMBTENAARNAN CU A FIRMA

GREEN CONFERENCE Y TRADE FAIR UN EXITO

DEPORTE



Best of the best 2010

ADICTO REHABILITA A BAY CU AUTO DI E FUNDACION PA COMUNIDAD

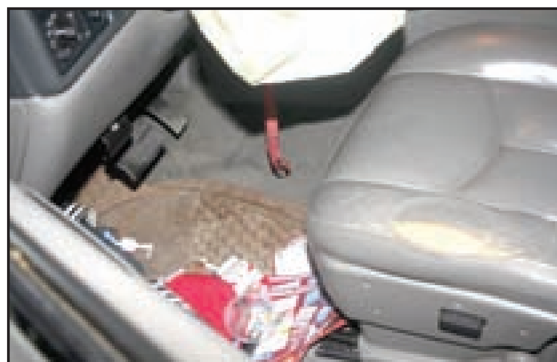
Adicto rehabilita sin rijbewijs a bay cu auto di e Fundacion pa Comunidad

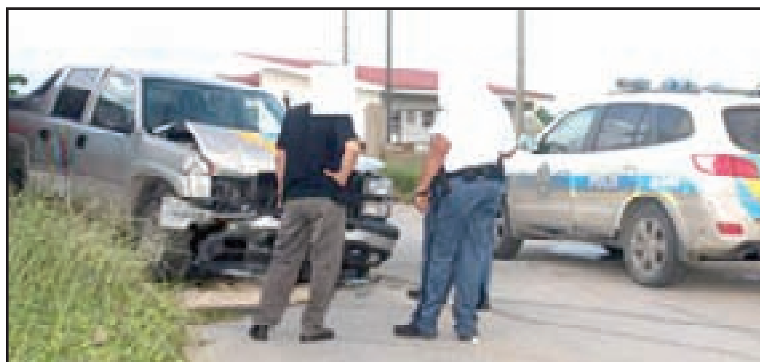


DIADOMING madruga durante patruya un unidad ta nota un pick-up Avalanche ta core irresponsable zig zag riba caminda den de La Sallestraat mesora nan ta sende nan alarma y bay tras su tras pa alerta y evita e causa daño na otro, pero e chofer no a worry y a sigui bay noord den Kamerlingh Onnestraat, yegando e rotonde e chofer ta subi e rotonde baha esaki bek y bay direccion Paradera. Na e rotonde Paradera eynan e chofer a pasa na e banda robez y a hera dal frontal riba un auto cu a brake net na tempo, despues e vehiculo a drenta Nuñe unda eynan ela dal un steun di palo di lus kibra esaki mande riba un cura di cas y despues a bira rond manda e vehiculo riba e auto di polis y aki e chofer a perde control riba e santo cu tabata riba e caminda y a bay dal riba muraya di un otro cas. E chofer a core sali huy na pia pero a keda un otro ocupante den e auto cual ta un muher cu tabata cu e chofer despues di cu esaki a buske na Ponton. Despues a laga e muher aki bay mientras a drenta informacion cu e chofer ta na e cas di e chick eybanda mes. Polis a bay detene anto eynan na e cas polis a haya poco droga tambe y a confisca esakinan

















Prome di reuni cu TOPA y SCCA

Prome Minister Mike Eman mester pidi clarificacion pa sa kende t'e ambtenaarnan cu a firma

INFORMACION cu ta drenta constantemente na nos mesa di redaccion ta indica cu e 1200 firma cu Rene Bernabela, Presidente di TOPA ta considera como sosten pa accion di TOPA y di SCCA, no ta tur ta di empleadonan publico.
Pesey a yega momento pa Prome Minister Mike Eman, demanda pa sa cuanto di e 1200 firmanan aki, ta di empleado publico, miembro di TOPA y eventualmente di SCCA tambe.
Maske cu Rene Bernabela ta declara cu tin mas miembro di otro sindicatonan cu tambe a firma.

Informacion cu ta yega na nos mesa di redaccion ta bisa, cu di e 1200 firmanan ey, ta 50 so ta di empleado publico. Pesey ta ser bisa, cu prome cu Prome Minister mr. Mike Eman otorga TOPA y SCCA un reunion cu nan a bin ta demanda te cu a pone un ultimatum te cu awe mey anochi, a yega e momento pa Gobierno haya sa, kende t'e 1200 empleadonan publico aki.

No ta cuestion pa tuma represaya contra nan, pero papiando di transpariencia, Gobierno tin derecho di sa ta cua t'e empleadonan publico cu no ta contento.
Pasobra pa loke ta sindicato SCCA, for di nan propio miembronan ta ser bisa, cu e sindicato aki tin solamente 2 miembro, y nan mes ta formando parti di directiva di SCCA, pero mayoria mes no ta sostene SCCA.
Pesey momento a yega, pa demanda claridad di ambos sindicato, pa determina ta pa kende nan ta papia di berdad.

Papiando di corta vet

AZV ta paga huur pa 2 edificio, Afls. 91.550,= y awor lo muda pa paga Afls. 20.675,= menos



AINDA por tende declaracion di ex Minister drs. Booshi Wever, dirigiendo su mes na dirigencia di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, alegando cu nan mester cuminsa "corta vet" pa loke nan ta cobra na servicio duna na AZV.
Pero segun tempo ta bay pasando y cu awor, entre otro sindicato TOPA ta denuncia cu AZV ta haci ganashi di 9 miyon florin, unda nan tin 80 hende den servicio, cu ta motibo cu AZV no mester aumenta prima p'e pensioenadonan, cu ya a bin ta paga 100% di e prima, siendo cu nan no tin dunador di trabao.

Den fin di siman, durante un recorido cu nos a haci, a bin haya nos mes cu un edificio masha bunita den Rumbastraat, cu nos a ser bisa, di ta propiedad di Boogaard Assurantie, pero cu a ser construi pa huur, y ainda prome cu e ta cla, a compromete nan mes cu AZV.

AWEMainta a sigui busca informacion, ta cuanto e huur lo por ta anto? Nos no a haya sa, pero tur loke nos a haya como reaccion tabata, cu compara cu e huur cu ta ser paga actualmente na e.o. APFA, sigur e huur nobo ta un ahoro di un 21 mil florin pa luna.

Si t'asina mes, pasobra de facto AZV lo bay spaar, unabes cu nan muda for di nan dos oficinanan, esta for di esun na Frankrijkstraat y esun na Seroe Blanco, AZV lo spaar sigur e suma di Afls. 20.675,= pa ser exacto di loke AZV ta pagando te aworaki.
Averiguando ta kico AZV ta pagando anto, nos a tende un cifra cu nos no por kere: Afls. 91.550,= pa luna.

E ora ey ta surgi e pregunta, ta kende mester a corta vet anto? Y tur esaki a tuma lugar den periodo cu MEP tabata na mando. Y si nos tuma na cuenta cu awor ta ser bisa, cu e edificio nobo cu AZV ta bay aden na Camacuri, lo ta un besparing di Afls. 20.675,=, nifica cu e huur cu AZV ta bay paga lo ta awor, Afl. 70.875,= pa luna. Cu na nos opinion tambe ta un huur basta halto.

Bo ta puntra bo mes, si no tin edificio di Gobierno, unda por acomoda AZV? Of manera cu a ser bisa den pasado, nan no por a unifica dos servicio, referiendo na AZV y SVb, bao di un solo dak den oficina di SVb na Eagle?
No, pasobra nos a ser bisa cu pa SVb mes, e edificio na Eagle a bira chiquito, pa cual mester a huur oficina na Vondellaan.

Awe tur hende por conclui, cu e negoshi di real-estate ta uno masha atractivo. Ban construi edificio y huur nan cu Gobierno y su departamentonan. Pasobra aki tin placa, pero aki ta unda mester corda vet di berdad.

AWEMainta por a compronde cu e siman aki, muy probablemente AZV lo convoca un conferencia di prensa, pa anuncia cu nan ta bay muda pa Camacuri y consecuentemente nan no por duna servicio na Frankrijkstraat y menos ainda na Seroe Blanco n'e edificio di APFA.
Di berdad, ainda mester introduci un aumento di 2% riba AZV?

Gasolin di Leboys a caba cu 3 piscador abordo

DIABIERNE anochi, tabata un SOS, pa un boto piscador di Aruba, "Leboys" cu su gasolin a caba cune, y a keda drief te drenta awa teritorial di Venezuela.
E peticion pa yudanza a ser capta, pa Guardacosta di Aruba y Antiyas, pero tambe pa Rescue Center na Corsow y pa APA na Aruba.





Ora cu a pidi pa su localisacion, tabata via di radar di Rescue Center di Corsow, por a detecta unda Leboys ta localisa, y como tabata den awa teritorial di Venezuela, Guardacosta no por a bay.

Asina su propio compañeronan piscado, a sali cu boto cu gasolin for di Zeerover pa yuda Leboys. Mientras cu for di APA, tabatin contacto cu e yate di Tito Lopez, cu a sali for di Venezuela pa Aruba y a keda di tira un bista.
Esnan cu por a sigui e rescate aki, por a sigui tambe e bon colaboracion cu tabatin cu APA y Rescue Center na Corsow. Hasta nan ta teme cu despues di 10-10-10, cu esaki lo no por t'asina mas, loke nos no por compronde pakico no.

E boto cu a sali for di Zeerover a logra yega y asina abstece Leboys cu gasolin, p'asina riba propio forza por a bolbe Aruba, compaña p'e rumannan piscador cu a bay brinda auxilio.
Algo masha pret, si no por yama asina a sosode, ora cu Tito Lopez cu su yate, cu luznan masha grandi ta lusa e laman, enbusca di Leboys, sin por localis'e.
Pero di otro banda e piscadornan di Leboys, hunto cu e compañeronan cu a bay duna auxilio, a decidi di pone mas forza riba nan motor, pasobra nan a kere cu ta Guardacosta Venezolano ta nan tras, y tur hende sa, si Guardacosta Venezolano haya un boto piscador di Aruba den su awanan, nan ta keda deteni y encarcela, pasobra a viola nan awa teritorial, loke nan no kier.

Asina e dos boto piscadornan a pone "speed", y a bay laga yate di Tito Lopez, kende ta bo bisa APA, cu e no ta mira nada su dilanti y kier sa mas detayes, di localisacion di Leboys, pa brinda e yudanza. APA a bisa cu Leboys ta su dilanti, y cu ya a haya gasolin y ta di regreso pa Aruba, unda algun ora mas despues, a logra mara sano y salvo na Zeerover, cu tur 3 piscador abordo. Nos di AWEMainta tabatey, ora di nan yegada, manera e potret ta mustra.

Green Conference y Trade Fair un exito rotundo



E Conferencia riba Energia Alternativa y e Trade Fair cu a wordo teni siman pasa a resulta un exito masha grandi mes. Mas di 300 hende for di 15 diferente pais a participa.

E discurso di Al Gore riba diarazon anochi a atrae mas di 600 hende den Convention Center y 350 studiante den Crystal Theatre. E Trade Fair mes a haya riba 5 mil bishitante.

"Our future with green energy" a pone "energia berde" bao atencion di e comunidad aki y a pone Aruba henter riba mapa internacionalmente. E anfitrion di e conferencia Minister ing.Mike de Meza: "E conferencia ta un exito grandisimo. Tabatin participacion di 15 pais. Tur e oradornan ta personanan di calidad halto cu e punto culminante e discurso di Al Gore riba diarazon anochi. E temanan di e presentacion ta exactamente cuestionnan crucial cu cua e mundo di energia ta atendiendo cu nan.

E punto mas importante pa mi mes t'e Science Fair di nos studiantenan. E ingeniosidad di cua e teamnan di studiante den diferente categoria di edad a pensa y a ehecuta nan proyectonan tabata simplemente asombroso.

Esaki ta priminti hopi pa futuro. Un compliment n'e team organisador bao guia di Stijn Janssen".

E calidad di e conferencia a wordo reconoce pa expertonan presente. Ir.Gilbert Gouverneur, kende tabata un di e oradornan di diahuebs: "Den tur e añanan cu mi ta bishita eventonan similar den nos region, mi no a experencia un conferencia di un nivel di un calidad asina halto manera esaki. E organisacion ta tremendamente bon."

Director di e conferencia Stijn Janssen tambe ta un homber satisfecho. "Apesar di e hecho cu nos a cuminsa relativamente lat cu e preparacionnan, asina mes nos a yena e salanan. Nos tabatin participante di 15 pais.

Diarazon nos tabata completamente "sold out" p'e presentacion di prof.dr.Wubbo Ockels y di Vice Presidente Al Gore. Ademas di un sala yen nos tabatin un link directo cu Crystal Theatre na unda mas di 350 studiante por a sigui e discurso di Al Gore live.

Janssen ta masha satisfecho tambe cu e Trade Fair.

"N"e Trade Fair nos a haya riba 5 mil bishitante. Mi ta di nan tabata mucha bao di 15 aña cu a drenta pornada. Si e awa no a yobe riba diadomingo nos por a haya mas bishitante ainda."

Remarcabel t'e grupo grandi di sponsor cu a duna nan apoyo n'e evento aki. Stijn Janssen: "Sin e sosten di e sponsornan nos lo no tabata por a haci un evento di e magnitud aki. Mi gradicimento ta bay specialmente pa srs. Frank Hoevertsz, Director di Utilities Aruba, Oslin Boekhoudt di WEB NV, Robert Henriquez di ELMAR NV p'e confiansa cu nan a duna nos y e sabiduria cu cua nan a sostene nos.

Nan tabata e promenan cu a kere den nos evento y nan ayudo financiero a pone e base solido pa henter e evento.

Tambe un compliment grandi p'e team cu a percura p'e evento. Nan ta hendenan dinamico cu e demostra cu nan por traha bao presion y cu nan por trata cu retonan grandi."

E Conferencia y e Trade Fair por conta tambe cu e sosten completo y entusiasmo di Prome Minister Eman.

"Energia alternativa ta un di e enfokenan di nos Gobierno. E evento aki a pone e tema aki tanto local como internacional prominentemente riba agenda. Cu esaki tur meta di antemano a wordo logra. Esaki ta haci mi masha orguyoso mes.

Pero, cos no mester keda te aki. Hunto cu un grupo di partnernan internacionalmente renombra nos ta bay habri un Centro di Investigacion riba energia alternativa aki na Aruba. Y como Gobierno nos a tuma un cantidad grandi di decision pa acelera e introduccion di tecnologia riba energia sostenibel na Aruba.

Awor nos mester bay over na ehecucion tambe. Pero, mirando e gran entusiasmo cu mi a topa cu n'e ultimo dianan riba e tema aki, mi tin tur confiansa den esey."

AVP ta mustra

Placa gasta pa busca alternativanan pa alivia gastonan di pueblo nunca ta di mas

Momento a yega pa MEP cambia su mentalidad

ARUBA a fiha un posicion den e lucha di mundo henter pa energia alternativa y e conferencia di siman pasa riba "Green Energy" a bolbe confirma cu e pueblo di e isla chikito aki den Caribe, por eleva su mes riba mesun nivel cu cualkier otro continente grandi rond mundo.

Na momento cu e partido opositor trata di rebaha e balor di e conferencia aki cu argumentonan fofo y sin sentido, criticanan irealistico y sin base, e ta confirma cu partido MEP lo keda un partido cu lo carga un vision represivo, un vision destructivo cu nunca ta mira progreso di su pueblo na prome lugar.

Insinuando cu bishita di ex Vice Presidente di Merca, Al Gore lo a costa hopi placa, ta muestra cla cu partido MEP no kier conforma su mes, cu loke Gabinete Mike Eman a bin ta haciendo den asina corto tempo, Gabinete Oduber no a logra den 8 aña di gobernacion. Discusionnan riba energia alternativa ta algo importante, ta un necesidad pa bienestar di nos pueblo, y na momento cu partido MEP neglisha e balor di algo asina, e ta mustra bon cla cu e partido di Nel Oduber no tin e pueblo di Aruba na pecho.

Loke Gobierno di AVP a bin ta mustrando bon cla den su prome aña di gobernacion, ta cu e ta buscando alternativanan real y adecuado pa sirbi interes di nos pueblo y ta confirmando cu ora c'un Gobierno ta di bon boluntad, ora cu tin iniciativanan sincero y corecto, ta posibel pa sirbi pueblo manera e mandato di pueblo ta exigi.

P'e ultimo 9 añanan partido MEP no a duna un aporte na desaroyo di pais Aruba, ni su 8 añanan den Gobierno y tampoco e ultimo aña den baki di oposicion, ya cu e vision geel di e partido aki, ta di destruccion, di incapacidad y un falta di boluntad pa sirbi e pueblo cu a duna e partido di Nel Oduber, dos termino den gobernacion.

Pa usa palabranan di e invitado principal di e conferencia di Green Energy, esta ex Vice Presidente di Merica, sr Al Gore, ta bisa tur cos di loke MEP nunca por a logra di haci, ora cu el a bisa: "Danki Dios cu aki na Aruba, boso ta reuniendo instancianan comercial y civil, gruponan politico y universitario, pa tuma e iniciativa di bira lider den e region aki pa atende cu energia alternativo."

Aruba ta un pais grandi, di hendenan grandi y ta yega e momento cu partido MEP, como partido di Nel Oduber, realisa cu nan tin cu sirbi interes di pueblo, traha p'e pueblo di Aruba y no ta gruponan liga n'e partido.

Partido MEP tin cu inicia un etapa nobo den su historia y realisa cu e mentalidad destructivo y di acoso continuo contra propio yiunan di tera, tin cu caba y habri caminda pa un politica progresivo y constructivo.

Ta bon pa usa un dicho mundialmente popular cu a ser expresa pa un Presidente Mericano, esta sr. John F. Kennedy, kende a yega di bisa: "No mira kico bo pais por haci pabo, pero mira kico abo por haci pa bo pais."

Pa partido MEP e momento a yega pa nan realisa cu nan tin cu haci algo pa nan pais, p'e pueblo di Aruba, y converti nan mes den ehempel positivo di progreso manera partido AVP a bin ta haciendo, na bienestar y felicidad di e pueblo di Aruba.

Rene Herdé

Dialogo social a crea seguridad solido nobo pa tur trahado y tur sector

TIN hopi forma pa wak e importancia di e DIALOGO SOCIAL. Un di e aspectonan masha importante ta cu e gremionan y gobierno a didici hunto pa atende un cantidad di problema y asunto cu ta toca nos tur. Y hunto nan a dicidi di tuma accion pa fortifica nos pais. Aki no ta un partido of gobierno a impone desicionnan riba e resto. Pero hunto e lider di trahadornan, doñonan di trabou y di gobierno, cu di un forma of otro ta representa nos tur na Aruba, a pone Aruba dilanti y a tuma desicionnan cu ta importante pa nos tur riba e pais aki. E resultado di esaki ta cu awor y den futuro nos pais lo ta mas fuerte y mas uni. Nos a haya un forma responsabel pa atende nos asuntonan. No den discucion y pleito cu otro, pero den un forma responsabel, nos a haya forma pa sinta scucha otro y tuma desicion. Esaki so caba ta un adelanto grandi pa nos pais!! Ela haci nos mas fuerte!

Mas bunita ta ora nos wak kico e DIALOGO SOCIAL a duna na resultado pa nos tur, nos ta wak cu henter pueblo, tur hende, den tur sector ta bai dilanti. Esaki atrobe ta nifica, cu e resultadonan no ta bon pa un y malo pa otro. Al contrario: e resultadonan ta bon pa tur! Y hasta caminda e ta nifica dolor pa algun hende, manera den caso di e pension pa un parti di e trahadornan di gobierno, e ta duna nan seguridad riba plaso mas largo. Concretamente e trahadornan di gobierno tin mas seguridad pa nan pensioen. Nan pensioen ta keda sigura den futuro tambe. Si no a trece cambio, aki algun aña e trahadornan aki lo por a keda sin nada! Nan a gana seguridad y stabilidad di nan entrada di pensioen pa futuro!!!!

Un di e otro resultadonan importante di e DIALOGO SOCIAL ta cu trahadornan cu ta traha den sector priva, den tienda y hotelnan, den restaurant y den construccion, den companianan grandi y chikito, tur por conta cu un PENSIUN GENERAL ora nan bai cu pensioen. Awor aki 70% di trahadornan no tin ningun otro entrada ora nan baha cu pensioen cu loke nan ta haya di pensioen di behez. Esey so ta nan entrada. Trahadorna di gobierno si ta conta cu un pensioen di empleadonan publico y ariba dje e pensioen di behez (AOV). Den futuro e trahador den tienda y den garashi, hotel y restaurant, tambe lo tin un pensioen priva y door di esey no tin cu depende di e pensioen di behez so. Nan lo tin un miho entrada ora nan bai cu pensioen. Esaki ta otro resultado di e DIALOGO SOCIAL cu a trece progreso pa tur hende!

Parlamentario Melvin Tromp

Dialogo social ta muestra di un gobierno responsabel y serio

Gabinete Mike Eman 1 cumpliendo cu e demanda di e pueblo



PARLAMENATRIO Melvin Tromp ta bisa cu pueblo a duna confianza na partido cu a haya sosten di 12 asiento caminda cu e pueblo aki tin e pleno confianza cu den man di e gobierno aki di partido AVP pueblo lo haya loucal cu e pueblo aki desea enbista cu den pasado Aruba a conoce un dseaster ariba tur tereno y AVP como un partido serio sa di hiba e diferencia pa loucal cu ta gobernacion compara cu loucal cu Aruba tabata tin den e ultimo ocho añanan.

No obstante di nos situacion critico caminda cu nos tur cu ta comparti e pais aki sa cu nos situacion financiero ta den un situacion di crisis pero abase di seriedad y un compromiso serio cu pueblo ya caba na e momento aki gabinete Mike Eman a sa di tuma decisionan grandi cu ta resalta como un ayudo na e pueblo aki pa loke ta e problemanan ariba e tereno social cu mas bien ta sirbiendo como un alivio pa cu e pueblo aki en general y lo sa di sigui duna atencion serio pa un mehoranza pa loke ta nos pais.

Segun Parlamentario Tromp gobierno actual den contacto cu e trahadornan publico a sinti e preocupacion cu ta biba den e clase trahador publiico y mesora a sinti pa e bin cu un regeling nobo caminda cu empleadonan publico lo bay haya un aumento y seguranza di indexering y sin cu mester bay den acccion cu un biaha mas ta duna muestra di e clase di gobierno cu Aruba tin cu ta yuda contribui na e solucion pa e trahadornan publico y tambe pa loke ta e voorjaarspremie cu ta bay ta suma na Afl.1000.=

Pensionadonan publico tambe lo bay haya un aumento di Afl. 105.= pa luna completo y mas ainda tur esnan cu ta haya e wijziging van pensioen lo sa di benificia di esaki y mas ainda lo haya un suma di Afl 600 pa aña otro muestra cu e gobierno aki tin un compromiso cu e pueblo aki en general y mas ainda e trahadornan cu awe ta disfrutando di nan pensiun algo cu bao di e gobierno di MEP esakinan no tabata posibel pero castigonan di tur e medidanan si tabata prioridad pa e gobierno di MEP implementa contra e pueblo aki.

Hunto cu e reduccion di e BBO di 3% pa 15% cu e gobierno di MEP a implementa contra di e pueblo aki,E gabinete aki esta di Mike Eman 1 a percura pa den un forma relampago bin cu un recuperacion dii poder di compra cu e aumento di 25% di menos recurso y un kindertoeslag ya na e inicio di 2010 mustrando asina pa bin cu un sosten financiero pa esnan cu no por carga e situacion desastrozo cu e gobierno anterior a laga atras sin cu a tene cuenta cu lo tabata e consequencianan financiero y awe ta e mesun hendena aki kier instrui cierto sindicalista kiko mester worde haci algo inaceptabel pa e pueblo aki muy en particular si e hendenan aki a ser cori pa e desaster cu nan a comete contra di e pueblo aki.

Minister Mike de Meza

Mester haya un alternativa cu ta sostenibel, confiabel, adecuado, mas barata y limpi



MINISTER Mike de Meza den su discurso durante di e confercnia di Green Energy, a mustra cu durante di e siman aki, a papia hopi riba futuro di 'green energy' y caminda a inicia cu accionnan decisivo aki na Aruba pa yega na un energia confiabel. "Tur hende, henter mundo ta uscando un alternativa mas aceptabel, mas confiabel, mas adecuado y barata pero na mes momento mas limpi tambe," de Meza a mustra. El a sigiu elabora riba e situacion cu tin aki na Aruba, caminda nos ta depende hopi di productonan petrolero y cu e necesidadnan mas grandi, ta rekere uso di petroleo cu a conoce cambionan drastico den ultimo añanan. Minister de Meza a sigui mustra cu na Aruba tanto e conversion di awa di laman den awa pa bebe, den produccion di electricidad, den transporte riba nos isla y hasta uso di gas pa cushina, ta depende grandemente di e petroleo y otro energianan cu tin cu wordo importa. E problema mas grandi pa Aruba den ultimo añanan, ta sin duda algun e desaroyonan den e mundo petrolero caminda e prijs halto di petroleo a bin ta afectando tur desaroyo di nos pais. Pa colmo tur cos ta indica segun Minister de Meza, cu ta anticipando cu prijs di productonan petrolero lo sigui subi na mediano y largo plazo, y cu lo afecta sin duda algun e desaroyo di nos pais. El a duna un comparacion con den ultimo aña prijs di productonan petrolero a conoce aumentonan grandi di mas cu 300% y a alcansa nivelnan sin igual den historia. E necesidad pa yega na alternativanan concreto, sostenibel y confianbel, ta mas grandi cu nunca y ta loke Aruba kier forma parti di dje, esta di ta parti di e solucion necesario aki, no solamente pa Aruba pero pa mundo henter. Ta bon conoci e crisisnan di ultimo añanan causa pa uso di petroleo na medio ambiente, cu a bolbe fortifica e necesidad pa yega na un tipo di energia cu ta mas limpi, cu menos peliger pa nos atmosfera y cu ta pagabel pa tur hende. Minister de Meza a elogia tur cu a participa den e conferencia di Green Energy di ultimo dianan, caminda ideanan a ser presenta y discuti pa di e forma aki yega na alternativanan concreto cu lo siribi interes di henter mundo. Un iniciativa cu Gobierno di Aruba a asumi pa carga y cu sin duda algun lo ta inicio di un desaroyo sumamente importante tanto pa Aruba como paisnan den nos region.

Rene Herdé riba resultado di dialogo social:
"Pensioen general pa tur trahador den sector priva"

UN di e metanan nacional di Aruba, ta pa crea mas husticia social. Pa no tin diferencianan grandi y inhusto entre trahadornan y nan famia. Nos kier pa nos tur hende aki na Aruba por tin un nivel di bida husto. Pa nos tur por conta riba un trabou cu un pago husto; scol pa nos jiunan, cuido medico ora nos bira malo, cuido y entrada sigur ora nos bira grandi y seguridad igual unda cu nos ta aki na Aruba. Na Aruba nos ta haya cu no por tin mucho diferencia den esaki. Pero te cu awor tabata tin diferencianan grandi. Entre otro entre trahadornan di gobierno y di sector priva. Un di e diferencianan grandi aki ta cu trahadornan di gobierno ta sigur cu ora nan bai cu pensioen, nan ta haya un pensioen di 70% di nan salario. Esaki ta un entrada basta bon. Y un trahador di gobierno por a bai cu pensioen ya ora e tin 55 aña. Y e ta sigui haya e pensioen di gobierno pa resto di su bida. Esaki ta bon. Pakico no pa tur trahador na Aruba? Trahadornan den sector priva, den hotel y restaurantnan, den tienda y banconan, den oficina y den garashi, no tin un pensioen asina. Esaki no ta husto. Ora e trahadornan den sector priva bai cu pensioen nan por conta solamente riba e pensioen di biehez (AOV) cu ta hopi menos. Tin trahador cu ta bai atras masha hopi mes, pasobra nan no tin un otro entrada ora nan baha cu pensioen. Y durante di tur nan añanan di trabou nan no ta haya un chens pa spaar pa un miho pensioen banda di e pensioen di behez. Nan tambe lo kier un pensioen manera e trahadornan di gobierno. Nos ta haya esaki mas cu husto, cu tur trahador, unda cu nan por ta traha, tin un entrada mas husto ora nan baha cu pensioen. Y pakico no? Alfin ta cu e placa di belasting di e trahadornan di sector priva e trahadornan di gobierno ta haya nan pensioen. Pakico anto no un pensioen pa nan mes. Pa tur e trahadornan di hotel y restaurant, pacus y banco, tienda, oficina y garashi?

Un di e resultadonan di e DIALOGO SOCIAL ta cu den futuro sercano, tur trahador na Aruba, unda cu nan traha, lo tin derecho di haya un pensioen banda di e pensioen di behez, ora nan baha cu pensioen. Ya no lo ta un previlegio di trahadornan di gobierno so. Pero pa tur trahador, unda cu nan por traha. Y no ta kita nada di e trahadornan di gobierno pa duna e trahadornan di sector priva. No! E pensamento ta cu no ta husto pa e seis mil trahadornan di gobierno tin un pensioen bunita y sigur, y e 42 mil trahadornan di sector priva tin nada. Den DIALOGO SOCIAL a decidi cu entrante 2012 ta cuminsa crea e pensioen pa trahadornan di sector priva, pa asina nan tur tin un miho entrada ora nan baha cu pensioen. Esaki ta crea mas husticia pa tur trahador y nan famia. E ta crea mas seguridad social y ta haci nan mas independiente den nan entrada ora nan bira grandi. Cu e creasion di e pensioen general aki pa tur trahador, bida ta bira mas husto pa tur. Esaki ta otro resultado concreto di e DIALOGO SOCIAL!

SPA y Gobierno a acorda di busca solucion p'e diferencianan cu tin

DIABIERNE atardi, dirigentenan di Sindicato di Polis, a reuni cu Gobierno, representa pa Prome Minister mr. Mike Eman, Minister di Finanza, Mike de Meza y Minister Arthur Dowers, pa discuti un biaha mas riba e diferencianan cu tin, pa cual diabierne ultimo, SPA su intencion tabata pa pone polis plat, manera e Presidente di SPA, Guilfred Besaril a bin ta bisa. Pero nan no a haya e cantidad spera na POVA, cu tabata e punto di encuentro.

Asina mes, Conseho di Minister a invita SPA pa un reunion y enbes cu SPA demostra seriedad, ya cu nan problema ta diferente cu esnan di TOPA y SCCA, a trata di hinca e dos sindicatonan aki tambe den e reunion. Loke a keda rechaza, y si SPA mester a trata di forza bara, anto e reunion aki sigur lo no a tuma lugar.

Un biaha mas, a splica henter e proceso y a mustra SPA riba su falta di responsabilidad, dor di bandona mesa di dialogo, unda tur asunto mester keda discuti.

E reunion a bay den un bon ambiente te den oranan di diabierne anochi, unda ambos partido, esta SPA y Gobierno a acorda di lo busca un solucion, pa loke t'e preocupacion di SPA, esta nan kier mira un mehoracion di beneficionan secundario. Di acuerdo cu nos informacionnan, no a logra nada concreto ainda, pero a keda acorda cu e siman aki, nan lo sigui na mesa pa wak con por haya otro finalmente. No ta conoci si SPA lo sigui cu su reunion general awe, manera priminti diabierne ultimo, ora cu SPA a pidi tur hende pa reanuda trabao, y cu awe lo bin bek, pa splica e miembronan resultado di e reunion di diabierne ultimo.

Maske cu e no a wordo bisa cu anto palabra, nos por a comprondo cu Gobierno a mustra SPA riba su responsabilidad cu polis a huramenta pa haci su trabao, pa defende pueblo contra di criminalidad. Kier men si polis a dicidi of ta dicidi di bay plat, cu nan mester carga e consecuencia pa cu nan hechonan, cu lo ta violacion di nan huramentacion.

Banco Central ta reduci su tasa di anticipo

ENTRANTE awe Banco Central di Aruba a reduci su tasa di anticipo ("advance rate") cu 2 punto di porcentahe te cu na 1%.

E decision aki pa reduci e tasa di anticipo ta relaciona cu e caida den actividad economico, e nivel abao di e inflacion y e tasanan di interes riba mercadonan internacional di placa y di capital.

A base di e Decreto AB 2002 no. 36, e tasa di interes legal ta igual n'e tasa di anticipo aumenta cu 2 punto di porcentahe. Consecuentemente, tambe entrante awe e tasa di interes legal ta igual na 3%. Pregunta cu tin pa contesta ta: "Con esaki ta beneficia e pueblo?"



CARIBBEAN SEA JAZZ FESTIVAL ARUBA.

OCTOBER 8&9

CAS DI CULTURA

2010



FRIDAY OCT 8 • CAS DI CULTURA • 6:30PM

Marcus Miller / Swing Design / Cosy Cotton ft. Grana Louise / Red Fulka / Sazon Cubano / Ivan Jansen / Scol Di Musica / Open Art Gallery And Film

SATURDAY OCT 9 • CAS Di CULTURA • 6:30PM

Issac Del Gado / Tizer ft. Karin Briggs / Serghio Jansen / Mystical Connection / Datapanik / Timbache / Off Shore / Scol Di Musica / Open Art Gallery And Film

1 DAY PASS US$ 32,- / Awg. 55,-

TICKETS AVAILABLE AT:

MooMba Beach, Cliffix, Super Food, CD's & More, Cas di Cultura.
More info visit WWW.CARIBBEANSEAJAZZ.COM

drs. Paul Croes

Palabra di elogio pa nos tres heroenan local y organisadornan di Cas di Glas

Aruba a uni contra e malesa di Cancer



CUATER dia largo Xiomara Everon, DJ 101 y Jean Carlo a keda den e Cas di Glas pa asina recauda fondo pa un bus cu lo aporta na salud di nos comunidad. Un bus cu lo por detecta e malesa di cancer na pecho prome cu esaki ta demasiado laat. Presidente di Parlamento drs. Paul Croes despues di a haci su donacion pa e causa noble aki, a duna palabra di elogio na e organisadornan en particular Peter Baliere cu tabata e motor tras di e organisacion aki. Tambe Sr. Croes a invita henter pueblo pa haci nan donacion pa e iniciativa aki. Uno sigur cu mester carga apoyo di henter nos comunidad. Na e tres heroenan cu a keda 4 dia sin come cuminda normal, pero a keda riba batido di berdura y fruta, Croes a duna palabranan di elogio y forsa.

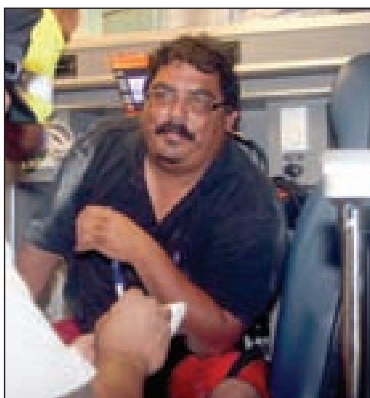
Drs. Paul Croes a bisa durante su entrevista cu e malesa aki no conoce color politico, e no ta distingui religion, edad, rasa of sexo pero cu cada un di nos lo por confronta cu esaki den nos bida. Sr. Croes a menciona cu e mes a perde sernan keri y cu na momentonan aki mes familiar di dje lo ta pasando den e momentonan dificil aki. Sr. Croes a manda palabra di forsa na tur esnan cu den un of otro forma ta confronta e malesa den nan bida. Si bo ripara con lihe e malesa aki ta caba cu un persona, berdad ta sumamente importante pa por diagnostica e malesa den un fase mas trempan, pa asina por trata na frena esaki. E proyecto aki, Cas di Glas sigur ta un iniciativa cu ta importante den e batalla contra e malesa aki. Naturalmente no ta e solucion, pero ta aporta na parti di e solucion. Paul Croes a felicita comunidad completo pa e aporte y e donacionnan nan e proyecto aki, tambe na e boluntarionan cu a recauda fondo, na e radio emisoranan cu tabata transmiti e evento, na e diferente bandanan y gruponan di baile cu e pone ambiente, y sigur na Sr. Baldiere pa e evento asina noble aki. Pabien sigur na Xiomara, DJ 101, y en particular Jean Carlo cu recientemente tambe a perde su sra. mama, dor di e malesa aki. Hopi danki pa boso aporte na e proyecto Cas di Glas.

Chofer di van a perde control den bocht na pavia y a bolter





DIASABRA anochi a drenta informe di cu un auto a bolter den un di e bochtnan na Pavia, a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada a bin constata cu ya e chofer mes a sali for di e van Mitsubishi L300 blanco A29317. Na yegada di ambulans a atende e victima y a transporte pa hospital.



Na Shiribana chofer a pega soño tras di stuur





DIASABRA mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Shiribana banda di Rococo Plaza, a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada a constata cu e chofer di e Nissan Sentra shinishi A14928 bayendo pariba y na dado momento e chofer a pega soño y a bay na su man robes baha caminda y dal riba un palo di lus. E impacto tabata fuerte y e housing di e spiel di pafo a bin dal den e cara di e chofer mientras e spiel mes a kibra y a spat tur e splinternan den e cara di e chofer. Na yegada di ambulans mesora a atende e chofer y a transporte pa hospital.



Pelea entre ruman a pone mama caya flauw

Diadomingo madruga a drenta informe di un problema basta serio na Ponton, a dirigi 2 patruya policial na e sitio. Na yegada a bin compronde cu yuinan ta burachi y a bringa cu otro dilanti nan mama y esey a haci e mama malo te cu ela cay flauw, pero ora polis a yega ya caba e mama a cuminsa reaciona y no tabata kier ayudo di ambulance, ademas e mes a pone su yui den auto y mande cas drumi prome cu polis hiba un di nan warda polis. Polis a papia cu e tata y e tata si tabata kier pa hiba e 2 yui homber sera pero e mama no tabata kier. Despues di esey nan tur hende a move for di e sitio.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes riba Dia di Bestia

Bende cuero di Boa por yuda stimula economia di Aruba



4 Di october, Dia di San Fransisco, ta wordo celebra tambe Dia Internacional di Bestia. Parlamentario Evelyn Wever-Croes ya durante campaña electoral caba a pidi atencion pa problemanan manera cacho sin doño riba caya y sobrepoblacion di Boa.

Un sugerencia cu e Parlamentario a lansa ta pa exporta e cuero di Boanan por wordo exporta, y asina nos por stimula otro actividad economico.

"Mi ta contento di mira iniciativanan priva durante ultimo lunanan pa cu e problema aki. Ya den campaña caba mi a bisa cu esaki lo tin mi atencion, pasobra e forma con e poblacion di Boa na Aruba a crece, ta hopi preocupante. E daño cu Boanan ta causa na nos fauna, y e molester cu e ta causa den algun casnan, ta motibo pa preocupacion. Mi a busca mas informacion, y mi a wordo informa cu Departamento Veterinario di Aruba tambe a pidi atencion p'e problema aki, pero cu e departamento no a haya e atencion debido di Gobierno.

Durante encuentronan cu Minister di Salubridad sr. Richard Visser den Parlamento, mi a haci diferente pregunta riba e tema aki. Lamentablemente e Minister a mustra poco interes, y a contesta mi cu pueblo di Aruba mester siña biba cu Boa, mescos cu nos a siña biba cu prikichi. E contesta aki a decepcionami, pasobra hustamente di e mandatario aki, mi a spera un contesta mas al caso, den cual e ta mustra su preocupacion tambe", segun Wever-Croes.

E Parlamentario ta contento cu otro Ministernan recientemente a mustra interes riba e iniciativa di Aruba Birdlife Conservation, pero cu e interes aki so nos no ta logra nada. "Boanan ta causando cu varios tipo di parha ta wordo mata, na gran escala. Ta tempo pa nos tuma control di e situacion aki, y sostene esnan di Parque Arikok, Servicio Veterinario y Aruba Birdlife Conservation pa combati e sobrepoblacion di boa", Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Di bishita na Cas di Glas

Minister Richard Visser contento cu iniciativanan priva



"GORBIERNO tin un rol pa hunga pero comunidad tambe. Y ora sector priva asumi su responsabilidad pa hunto cu Gobierno traha na bienestar di nos comunidad, nos ta logra cosnan grandi", asina Minister dr. Richard Visser di Salubridad Publico y Deporte a bisa den fin di siman na occasion di su bishita na e evento di Cas di Glas dilanti Renaissance Marketplace. Hunto cu sector priva y pueblo engeneral ta purbando pa recauda fondo pa un aparato mobil pa controla pecho contra cancer. Gobierno ta admiti cu cancer ta un di e malesanan cu mas ta afectando nos comunidad y lamentablemente ta hiba hopi di nos ciudadanonan for di nos anualmente. Cu un machine moderno asina, patientnan lo por cuminsa controla desde trempan y evita cu cancer ta tuma poder riba nan curpa. Durante su bishita na e evento, Minister dr. Richard Visser a haci un apelacion riba nos comunidad pa aporta na e bon causa aki cu na caminda lo por salba un ser keri di bo den futuro.

Evelyn Wever-Croes

"Nos tur mester yuda pa combati cancer"



EVELYN Wever-Croes, hunto cu e sernan femenino di su famia, a bishita Cas di Glas diasabra ultimo, pa nan haci nan donacion.

"Nos a perde algun famia na e malesa di cancer, y tambe cancer di pecho. Den nos famia tin tambe esnan cu ainda ta combatiendo e malesa aki.

Cancer di pecho, si e wordo detecta na tempo, por wordo combati. Nos tin e deber pa cu nos yiunan y nos famia, pa cuida nos curpa y detecta malesanan na tempo. Pesey e bus cu mammogram ta hopi importante. Ya esnan cu no por of no kier bay te hospital pa tuma un mammogram, por haci un mammogram mas serca di cas."

Evelyn Wever-Croes a felicita e organisacion cu a bin cu e inciativa aki y tur e boluntarionan cu a traha asina duro pa logra e meta aki.

Job Description for Position of Chief Executive Officer

Position title: Chief Executive Officer (CEO)/ Director



Reports to: *Supervisory Board*

Summary:

Responsible for the strategic leadership, management and oversight of the Aruba Tourism Authority, a multi- million Awg. organization, with the head office in Aruba and offices and/or representation in North America, Europe and Latin America.

The ATA is responsible for developing and effectively executing the marketing of Aruba overseas as a tourist destination in order to increase the volume of revenues derived from tourism and to stimulate economic activity on island

Basic Responsibilities:

1. Spearheads together with the "Commissie Verzelfstandiging ATA" (CVA) , the transition from the current ATA to the new ATA
2. Leads the Executive Management Team to develop and implement plans for the operational infrastructure of systems, effective organizational processes/policies and appropriate human resources to support the strategic, as well as operational, objectives of the organization
3. Provides leadership, direction and top line management to the employee team to ensure that the mission and vision of the ATA are successfully put into practice and sustained
4. Coordinates and manages planning of marketing programs in all major markets
5. Monitors and evaluates the performance of such campaigns and make adjustments as necessary
6. Manages and oversees all budgets relating to the operation of the ATA
7. Works with local and overseas private sector business partners to leverage ATA's funding where appropriate and to improve the quality of the tourism experience
8. Works with local government entities, private sector partners and NGO's to achieve improvements in local tourism product and to increase their awareness and understanding of the importance of tourism
9. Manages local and overseas offices, companies and agencies representing the ATA overseas
10. Executes the directives and guidelines of, and report frequently at regularly scheduled intervals to, a Supervisory Board and to keep them fully informed as to the activities of the ATA
11. Informs the local community as to the performance of the tourism industry

KNOWLEDGE AND SKILL REQUIREMENTS:

EDUCATION:
A college degree from an accredited four year college or university with an MBA or other graduate degree strongly preferred or acceptable equivalent.
PROFESSIONAL QUALIFICATIONS/EXPERIENCE:
A successful candidate for the ATA CEO/Director role should have the following professional qualifications:

- Leadership and stature to successfully represent the ATA with all of its constituent groups
- Extensive senior executive level experience within the travel and tourism industry.
- Knowledge of contracting, negotiating, and change management
- Skill in examining and re-engineering operations and procedures
- Ability to develop financial plans, budgets, manage resources, analyze and interpret financial data
- Ability to identify and secure funding/revenue sources
- Experience in successfully leading the development and execution of effective strategic business plans, marketing programs, government affairs/public policy initiatives, research studies and activities, communications and public relations campaigns.
- A sound knowledge and experience of current marketing principles and practices as they pertain to tourism marketing.
- Excellent strategic skills and overall business judgment, including the ability to visualize opportunities and continuously improve the existing business.
- Strong management and interpersonal skills coupled with the ability to lead creative teams and interact with a broad range of business, government and community associates. Experience in building coalitions and reaching consensus is highly desired.
- Professional written and verbal communication skills in English Dutch, Spanish and Papiamento

PERSONAL CHARACTERISTICS:

A successful candidate for the ATA CEO/Director role at minimum should be:
- A proven and successful senior executive
- An individual with broad business vision and the ability to lead an organization in developing and executing a multiple year business plan
- An individual with strong interpersonal skills who is able to gain and maintain the respect of industry colleagues, key stakeholders, and government leaders
- A team leader and player who works well in a collegial management environment but is equally comfortable in a more competitive corporate environment
- A leader with outstanding communication skills who is also a very effective public speaker
- An individual who exhibits passionate, patient and high energy leadership who consistently pursues the achievement of goals and objectives with determination, steadfastness of purpose, enthusiasm and highly ethical conduct.

The above is intended to describe the general content of and requirements for the performance of this job. It is not to be construed as an exhaustive statement of duties, responsibilities or requirements.

Other:
- Candidates must be of Dutch nationality
- Candidates must reside or be willing to reside in Aruba for the duration of the contract

Please send your application to the office of:

the Minister of Tourism, Transportation and Labour located at
L.G. Smith Boulevard 76, Oranjestad, Aruba, prior to October 15, 2010.



Bendicion di animal na Filipinas















AWE ta Dia Mundial di animal, dedica na e fiesta di San Francisco di Asís, e Santo Patrono di animal y medio ambiente.

Na Filipinas doñonan di mascota ta hiba nan animalnan misa tur prome diadomingo di october pa e tradicional bendicion di animal riba e dia di fiesta di San Francisco de Asís. Por mira cacho, pushi, parha, yuwana, y te hasta colebra, tarantula y tur sorto di otro animal desfila cu nan doño buscando nan bendición cerca e sacerdote.

Eleccion na Bosnia: Absentismo ta e gran ganador











E eleccion general na Bosnia y Herzegovina a transcuri sin incidente particular, pero cu un participacion hopi abao, cu ta mustra cu e índice di abstencion ta hopi halto.

E presidente di Comité Electoral Nacional, Irena Hadziabdic, a bisa cu te 11'or di mainta ora local, kier men, cuater ora despues cu e urnanan a habri, apenas un 13,48 por ciento di votadornan a acudi pa vota den algun di e 5.269 urnanan electoral. Den e republica Serbobosnia, un di e entidadnan cu ta conforma e pais, a asistencia na urna incluso tabata menos, di 12,1 por ciento, mientras cu den e entidad Musulman-Croata, un 14,1 por ciento a acudi pa vota poco prome cu merdia local. Hadziabdic a bisa cu no a registra incidente y cu solamente dos urna a habri dos ora lat debi na falta di material electoral. Como 3,1 miyon votador ayera mester a elegi e tres miembronan di e Presidencia colegial y e miembronan di Parlamento nacional y di e dos entidadnan autonomo: Musulman-Croata y Serbobosnio. Ta ser spera cu eprome resultadonan di e elección lo cuminsa drenta banda di 8'or y mey di anochi ora local, y pa mey anochi lo anuncia e datonan di e resultadonan di e varios Parlamentonan. Pa e elección aki tabatin un total di 8.236 candidato di 39 partido político, 11 coalicion y 13 aspirante independiente.

Eleccion na Brazil:

Un dia decisivo









E urnan electoral ayera a habri trempan na Brazil pa motivo di eleccionnan presidencial, parlamentario y regional di e país mas grandi di Latino America. Ademas di e presidente di e Republica, e casi 135,8 miyon votadornan Brasilero ta elegi e gobernador di e 27 estadonan di e pais, dos tercera parti di Senado y 513 parlamentario federal, y nan ta renoba tur e parlamentonan regional. Den e elección tin 22.570 candidato, di cual 9 ta pa presidente, 171 pa gobernador, 273 pa senador, 6.036 pa parlamentario federal y 15.280 pa parlamentario regional of di districto. E favorito pa gana den e eleccion presidencial ta e oficialista Dilma Rousseff, cu ta conta cu e firme respaldo di presidente Luiz Inácio Lula da Silva, como tambe di e popularidad grandi di e mandatario y su programanan social exitoso.



Defunto hefe militar FARC tabata disgusta cu Chávez segun email



: Mono Jojoy, ex jefe militar di FARC, mata pa ehercito Colombiano

E defunto hefe militar di FARC, alias 'Mono Jojoy', tabata disgusta cu e presidente Venezolano Hugo Chávez, cu e'la acusa den un supuesto email cu fecha di 13 di augustus, cu a ser publica diasabra ultimo pa gobierno Colombiano, di a "uni" cu e enemigo.

"Nos a marca nos propio caminda pa goberna nos mes y tuma e poder pa nos. Esey a molestia e cubanonan, Chávez y secuaznan. Pesey nan no ta respeta nos y na cierto momentonan nan ta uni den e lucha ideologico di e enemigo pa combati nos", 'Mono Jojoy' lo a bisa den un mensahe na dirigencia di FARC, dia 13 di augustus manera a wordo revela pa presidente Juan Manuel Santos.

E mensahe a wordo manda después di e cumbre di dia 10 di augustus na Santa Marta (Colombia) entre e hefe di Estado Colombiano y Hugo Chávez, caminda esakinan a anuncia normalizacion di e relacionnan entre nan paisnan.

E encuentro a pone fin na e crisis cu a cuminsa na fin di juli, ora cu ex presidente Alvaro Uribe a keha publicamente di presencia di por lo menos 1.500 gueriyero di FARC y di alto mandonan di e gueriya aki den Venezuela.

E email a ser descubri den e cvantidad di material informatico confisca pa ehercito despues di e bombardeo cu dia 22 di september ultimo a causa morto di e hefe rebelde den centro di e pais, Santos a bisa den un conseho di gobierno den e ciudad Ibagué, na 213 kilometer west di Bogotá.

Den e mensahe, cu Santos a lesa, 'Jojoy' ta bisa cu FARC, "semper a lucha pa no keda aisla". Pesey, e ta bisa, "nos lo bay padilanti".

"Mas importante ta pa no confía e bisiñanan cu ta goberna Estado y ta actua a base di esey. Nos mester guía nos mes Semper segun e maneho cu nos a fiha pa trata cu amigo y enemigo, na nivel nacional y internacional", e hefe rebelde ta agrega.



Chávez ta anuncia bishita di Fidel na Venezuela

PRESIDENTE Hugo Chávez a bisa diasabra ultimo cu un bishita di e líder Cubano Fidel Castro na Venezuela "ta cerca".

"Mi ta anuncia cu un bishita di Fidel na Venezuela ta cerca. Aki nos ta wardabo Fidel, pa bo tene un discurso di como seis ora pa nos, camarada", Chávez a bisa den un discurso televisa, sin duna detaye.

Castro, amigo personal di Chávez y estrecho aliado politico, a delega poder na 2006 pa motibo di enfermedad pa hopi luna a keda aleha di bida publico, pero recientemente e'la reaparece.

Chávez, un teniente coronel retira di ehercito, a converti Cuba den su aliado mas cercano desde cu e'la asumi poder na 1999. Regularmente e ta bishita Castro, yamado esaki su mentor, y a elogia e sistema politico di e isla, yamando esaki "democracia revolucionario".

Venezuela a bira e benefactor clave di economía Cubano, mandando como 100.000 bari di petróleo pa dia pa e isla bao condicion preferencial a cambio di e servicio di miles di doctor Cubano, cu a yuda fortalece e apoyo político di e gobernante Venezolano cu nan trabao gratis den hospitalnan di e país. Venezuela ta e prome socio di Cuba, cu un comercio na valor di 3.389 miyon dolar anual na 2009, cu ta 36% menos cu e aña prome.

E riunan di mundo ta den crisis, segun estudio



OSLO – E riunan di mundo ta den crisis, incluyendo esunnan di Norte America y di Europa, caminda gobiernonan a inverti biyones di dolar pa limpia nan reservanan di awa dushi, segun un estudio a mustra.

"E peligernan pa e seguridad di e awa pa consumo humano y diversidad biologico ta epidemico", segun Charles Vorosmarty di Universidad di Ciudad di New York, coautor di e informe den e publicacion Nature.

E ekipo internacional di cientifico a calcula cu casi un 80 por ciento di e poblacion mundial – of como 5.000 miyon hende – ta biba den zonanan di alto riesgo pa seguridad di suministro di awa, causa pa mal maneho y contaminacion di riu.

"Riunan den crisis", Nature a bisa riba su portada. Un mapa a mustra un nivel halto di peliger, colo cora, pa gran parti di Merca incluyendo e cuenca di Mississippi, hunto cu casi henter Europa. India, incluyendo e cuenca di Ganges, y oost di China cu e riu Yangtze tambe tabata cora.

Aumento di rikeza frecuentemente kier a men un aumento di e riesgonan, por ehempel pa motivo di damnan mal ubica of e aumento di contaminacion di fertilizante, pesticida y otro quimico. Nacionnan rico a cubri nan mal maneho instalando plantanan di tratamento costoso.

E autornan a urgi pa un reforestacion pa salba e riunan, specialmente esunnan cu awor ta menos afecta, den nacionnan den desaroyo. Poblacion mundial awor ta na caminda pa yega 9.000 miyon habitante na 2050 compara cu e 6.800 miyon di awendia.

E estudio a bisa cu prome nan lo samina detenidamente un serie dobel di riesgo, pa suministro di awa dushi pa hende y pa e diversidad biologico di bida den e riunan, desde pisca te na crocodil.

"Tumando na cuenta e tendencia creciente den extincion di specie, e poblacion humano, e cambio climatico, e uso di awa y e presionnan di desaroyo, e sistemanan di awa dushi lo sigui menaza pa hopi tempo", e cientificonan a skirbi.

E riunan menos afecta ta den partinan di Siberia, Canadá, Alaska, e cuenca di Amazonas of den norte di Australia, segun nan a laga sa. Partinan di Amazonas, Congo y Nilo ta core poco riesgo.

Den nacionnan rico, hende hopi biaha no ta comprونde e problema serio di suministro di awa pasobra e awa di cranchi ta dushi.

"Den e mundo industrializa, e strategia di maneho di awa ta di trata cu e problema na final di e cadena en vez di atende cu e causanan serio", segun Peter McIntyre, coautor na Universidad di Michigan.

E estudio a urgi pa otro nacionnan no sigui e ehempel di esunnan rico cu a inverti biyones di dolar den maneho di riu, di dam y plantanan hidroelectrico te cu damnan artificial pa crea tera di cultivo den cuencanan di riu.

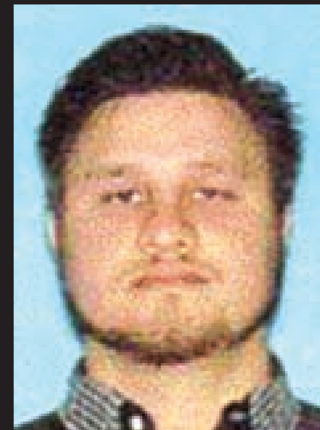
"Si nan preocupacion ta inundacion nan por a preserva e cuencanan di riu den zonanan abao ya cu esakinan ta absorba e shock di inundacion", Vorosmarty a bisa.

"Esaki lo a elimina e necesidad di construi un sistema di contencion di inundación c uta costa miyones di dolar", e'la añadi.

Como un ehempel positivo, e ciudad di New York a compra un zona di Catskill Mountains pa yuda ofrece awa filtra naturalmente, consideranado cu esaki ta mas barata cu un planta di tratamento.

E autornan ta bisa cu lo por tuma hopi década prome cu e politiconan compromete nan mes suficientemente pa soluciona e problema. "Mientras tanto, un fraccion substancial di e poblacion mundial y numeroso especie di awa dushi ta sigui den peliger", nan a bisa.

México ainda no a dicidi si ta extradita 'La Barbie' pa Merca



MÉXICO a laga sa diahuebs cu ainda nan no a dicidi si nan lo huzga e capo di droga Mexicano Edgar Valdez Villarreal, alias "La Barbie", na Mexico mes of lo extradit'e pa Merca.

Valdez Villarreal a wordo aresta dia 30 di augustus den teritorio Mexicano. E ta deteni provisionalmente pa 40 dia, cu ta vence dia 13 di october.

"Ora e detención aki conclui e agente di Ministerio Publico di e Federacion lo determina kico lo pasa cu e peticion di gobierno di Merca", Procuraduría General Mexicano (PGR) a bisa den un comunicado di prensa.

PGR a bisa cu Merca a pidi extradicion di Valdez Villarreal desde 2005, cu cual e

La desmenti informenan di prensa cu a bisa cu Merca recientemente a solidita deportacion di e capo na momento cu e 40 dia vence.

"La Barbie" ta enfrenta varios cargo di trafico di cocaina den por lo menos tres estado di su pais natal. Na México e ta enfrenta multiple cargo pa crimen organiza y posesion di arma. PGR a laga s acu no ta descarta cu lo agrega mas una vez cu e investigacion caba den e periodo di su "voorarrest".

Polis Mexicano ta consider'e responsabel pa varios decena di homicidio den su guera contra e cartel di e rumannan Beltrán Leyva, un conflicto cu a converti partinan relativamente trankilo di México den campo di bataya.

"La Barbie" a bisa Polis cu e'la traha den trafico di droga y a transporta placa scondi den trailer.

Su abogado defensor Kent Schaffer a bisa cu e lo pidi pa Valdez wordo deporta pa Merca pa ser huzga ayanan.

Merca ta adverti ciudadanonan di peliger di atententado na Europa



DEPARTAMENTO di Estado Mericano ayera a emiti un alerta di viahe pa Europa, pa motivo di "e potencial di atentadonan terorista", y a urgi su ciudadanonan pa keda cauteloso.

"Departamento di Estado ta alerta ciudadanonan Mericano di e potencial pa atentadonan terorista na Europa", un comunicado oficial ta bisa, cual comunicado tabata ser spera desde cu funcionarionan di gobierno a anuncia diasabra cu e advertencia tan a caminda.

"E informacion presente ta indica cu Al Qaeda y organizacionnan aliado ta sigui planea atakenan terorista", e texto di e alerta ta bisa.

"Ciudadanonan Mericano mester tuma tur cautela pa nan ta conciente unda nan ta y pa tuma medidanan di seguridad apropia pa proteha nan mes ora nan ta viaha", e texto ta agrega.

Hoben ta cay cu scooter dilanti cas



ALGO despues di 12or diabierna anochi un hoben ta cay cu su scooter dilant di su cas y haña basta sla. Ora polis a yega ya e scooter a wordo hinca den e cas caba pero por a mira basta sanger ariba e acera. Ambulance a wordo yama y e hoben a wordo transporta cu basta fractura pa Hospital.

Na Palm Beach dilanti polis 2 chofer a pasa den lus cora





DIASABRA madruga durante cu polis tabata coriendo riba Sasakiweg nan ta mira con un pick-up double cab y un Geo Tracker ta pasa den lus cora dilanti e wowonan di e agentenan policial. Di biaha e agentenan a sende e nan zwaailicht y sirena y a para ambos vehiculo y a duna nan un boet pa a pasa den lus cora.

Choller Americano a pleita cu su pareha choller













ALGO cu tin e bisiñanan harta pa varios aña ta e hecho cu na Ponton tin un choller Americano ta biba y ta trece delaster un choller den e barrio y esaki tin full e bisindario fada y preocupa. Diasabra atrobe tabata un dia di preocupacion ya cu e pareha choller a start un pleitamento cu a caba na maltrato serio. Polis y recherche a presenta na e adres y ora cu a kere cu cos a trankilisa y polis y recherche a bandona e sitio pelea pisa a start atrobe. E biaha aki ora polis a bolbe a pidi ambulans pa bin busca e choller femenino mientras polis a detene esun masculino. Na yegada di ambulans ambos choller a ricibi atencion medico. Recherche lo bay atende cu esnan envolvi ora nan ta sobrio.

Auto a dal tras di otro den Seaport Marketplace

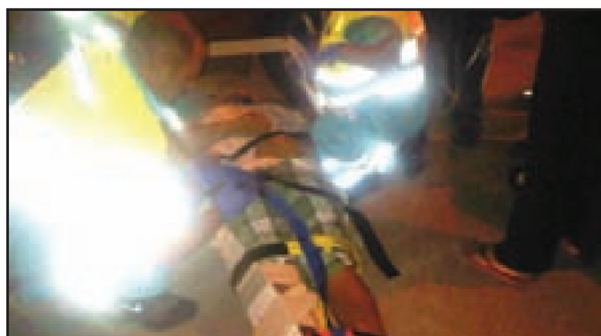
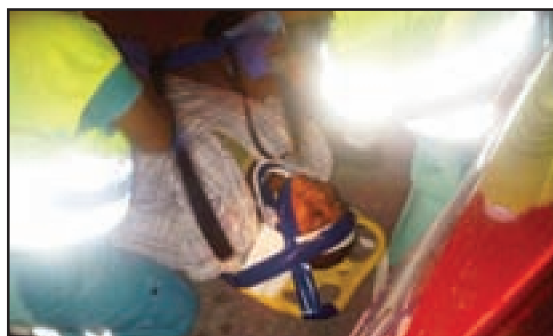




DIASABRA madruga a drenta informe di un accidente na Seaport Marketplace, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata ta un auto a dal tras di e otro cu un tiki daño material so. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Accidente entre scooter, brommer y auto na e cruzada di Driemasterstraat




DIASABRA anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada di Driemasterstraat, a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada a constata cu aki ta trata di un accidente unda un brommer, scooter y un auto ta envolvi. Ta asina cu e brommer tabata bini di noord y no a para pa duna preferencia na e scooter cu tabata bini di pabao, e scooter a dal e brommer y a manda esaki bai dal den un auto Hyundai i-30 cu tabata para parti zuid di e crusada. E motorcyclista a ricibi basta sla na su pia drechi y esaki tabata basta hincha, e coredor di e scooter tambe tabata keha di poco dolor na su pia. Na yegada di e ambulans a atende e motorcyclista y a transporte pa hospital. Un remarke ta cu tanto e brommer como e scooter no tabata segura.

Booshi Wever

Persecucion politico contra dr. van Gellecum mester stop!



Agunbero mester tene honor na su mes y retira

BOOSHI Wever a tuma nota di e decision di Hues den Prome Instancia den e caso entre Imsan y dr. van Gellecum, caminda cu Imsan ta purba di kita van Gellecum for di trabao. Na punto 4.8. hues ta bisa "Het gerecht kan, samenvattend, weinig waardering opbrengen voor de door Imsan (lees: de nieuw samengestelde raad van toezicht) gevolgde koers in deze zaak. Het is begrijpelijk dat Van Gellecum die als onrechtvaardig ervaart". Pues e Raad van Toezicht tabata "INHUSTO" y cu hues no tin aprecio pa esey, cu otro palabra e ta "REPUDIA" e acto di e.o sr.Agunbero cu tabata constantemente persigui e yui di tera aki! IMSAN (lesa e Raad van Toezicht di e tempo ey bao di gobierno anterior), tawata tin un bon relacion di trabao y hopi profesional cu dr. Van Gellecum. Tawata tin varios biaha diferencia di opinión (tin biaha grandi), pero eseynan semper a wordo discuti y soluciona na bon forma y profesional. E forma con Marion Agunbero, mesora cu ela tuma rienda di e hunta di supervision, a cuminsa cu persecucion politico ta repudiabel. Pa ser exacto ela asumi e cargo dia 16 di april 2010 y ya pa dia 23 di april 2010 e'la manda un carta fresco y menasante pa e yui di tera dr.van Gellecum. Con un persona cu tin un posicion asina halto den Caribbean Mercantile Bank, y anteriormente a ocupa posicionnan importante na Banco Central di Aruba y Direccion di Finansas por permiti su mes wordo usa di e manera ey, ta ser grandemente cuestiona! Hopi ta comenta cu un veredicto asina devastador contra e maneho repudiabel aki, cu ta su lugar pa nan (e RvT), pero Marion Agunbero en especial, tene honor na su mes, y retira di e posición di presidente di e hunta (cual mi ta kere tambe). Y no ta ami ta bisa cu e ta manera un mucha manda! Hues a bisa 'tussen de regels door' cu e hunta nobo ta wordo guia políticamente pa e minister di salubridad esta minister Visser, en todo caso esaki ta conta pa Agunbero cu a wordo apunta dor di e minister Visser! Si nos sigui e linea di pensamento implicito di Huez, minister Visser tambe a haci su mes culpabel na persecucion politico y ta hunga wega politico den IMSAN. Ta tristo cu esaki ta sosode cu un hoben profesional Arubano, cu ta ser persigui pa un otro yiu di tera, anto sin base! Mi kier trece bon cla dilanti cu mi relacion cu dr. van Gellecum tawata uno puro profesional y di trabao! Mi opositornan varios biaha a lansa duda riba esaki, pero mi ta satisfecho cu huez ta di opinión cu e trato cu dr.van Gellecum a haya di nos gobierno tawata na su lugar. Mi ta mas satisfecho cu huez a bisa gobierno cu e no ta acepta wega ni persecución politico, y cu esaki ta sumamente repudiabel!

Un di e motibonan cu Gobierno y Minister Visser pa medio di e Raad van Toezicht, bao presidencia di Agunbero, a usa ta, cu e NO por keda como director, pasobra e ta studiando y no por dirigi Imsan for di Hulanda! Esaki usando medionan moderno manera tele of video conference y na oranan fiho diariamente, cu tin awendia! Huez a bisa cu esaki SI ta posibel y cu Agunbero NO por mustra cu e no ta cumpli! Mas tristo e caso ta bira ora di sali na cla cu pa e yiu di terra dr.van Gellecum no ta posibel pa dirigi Imsan for di distancia cu un salario di mas o menos 10 mil florin pa luna, pero pa un Hulandes Europeo SI e ta posibel cu un salario di 45 mil bubu, florin, pa luna! Y E si por bai cada tres siman Hulanda pa regla SU otro negoshinan, pues NO pa IMSAN pero "tussendoor" e ta contact Imsan! Dus e meneer aki ta strika cu 15mil bubu pa siman! Con e Raad van Toezicht por splica pueblo cu pa un yiu di tera NO ta posibel pa dirigi Imsan for di distancia pero un otro si por! Huez tabata hopi cla, esta cu e actuacion di Raad van Toezicht ta di mala fe y cu ta trata aki di un persecusion politico puro, y esaki tabata probablemente riba instruccion di minister Visser! Un pregunta cardinal ta: Ken ta bai paga pa e acto inhusto aki? Pa un hospital pa e pueblo di Aruba no tin placa pero pa paga un amigo si tin miyones!

Mi ta spera di curason cu e gobierno actual stop cu e persecucion politico contra nos propio profesionalnan y den caso di Imsan laga terkedad un banda y sigui cu proyecto di e hospital specialisa den tur cos cu tin di haber cu "hart en vaat-ziekten" cu e hoben aki a traha cu alma y curpa riba dje! E pueblo en principio lo scapa casi un miyon florin na gasto di viahe y estadia den exterior, sin conta e bentahanan extra cu esaki ta trece pa tanto e pacient y su famia! E pueblo di Aruba merece esey! Dus na Hulandes" DOEN"

Stars On Stage ta cuminsa cu exito despues di 2 presentacion den fin di siman

DESPUES di un fin di siman bon atendi SOS a inincia su proyecto di teatro den bario cu 2 presentacion. Diabierna a presenta "E PoyitoFloho" dor di e grupo infantil na Centro di barrio Noord dirigi pa Mario Flores, y diasabra SOS-Paradera a hasi su prome presentacion "Ami ta e actor/ Actriz haci drama, hunga comedia y boshi rol" na e coffee house Arikok . Tur dos presentacion nan tabata hopi bon atendi, y e opinion general den tur dos caso tabata hopi positivo pa locual tabata e calidad di e presentacionnan tanto na Centro di Bario Noord como na "Serena di Arikok" FARPA, e institucion a cargo di e proyecto Stars on Stage, kier a yama un danki na tur e mayornan y e famianan di e muchanan cu a duna nos e sosten y e apoyo pa nos por a cuminsa cu un exito rotundo. Palabranan di agradecimento tambe ta bai na Centro di barrio di Noord y na Parke Arikok, en especial e organisadornan di e "Serena di Arikok", den cual artistanan di tur indole ta ser invita pa presenta nan creatividad. Manera ta conoci caba FARPA (Fundacion Arte Pro Arte) a lansa recientemente un programa specialmente pa hobennan. Esaki ta trata e proyecto "Stars On Stage" tambe conoci pa su inicialnan "SOS", cual ta wordo patrocina door di UNOCA, Cede Aruba, Pr. Bernhard & Cultuur fonds y Samen werkende Fondsen N.A. en Aruba. SOS ta un proyecto caminda hobennan di diferente barionan ta haya oportunidad pa desaroya nan mes ariba e nivel expresivo. Specialmente riba e tereno di teatro y dansa –teatro. Nan ta prepara nan topico, y nan ta train y prepara nan mes bao guia di docentenan di teatro y baile, pa despues di un par di luna nan lo ta riba scenario pa nan presentacion. E entrada pa tur e presentacion nan a kita completamente gratis. Hobennan di e barionan Noord, Paradera, Playa Pabou, Sta.Cruz, Brazil, San Nicolas, Colegio Arubano y nan becindarionan, cu tambe tin gana di participa y no a inscribi ainda, ainda tin chens pa inscribi. Ban apoya nos talentonan local, pasonan ta futuro di nos pais.





Booshi Wever

Persecucion politico contra dr. van Gellecum mester stop!

Agunbero mester tene honor na su mes y retira



BOOSHI Wever a tuma nota di e decision di Hues den Prome Instancia den e caso entre Imsan y dr. van Gellecum, caminda cu Imsan ta purba di kita van Gellecum for di trabao. Na punto 4.8. hues ta bisa "Het gerecht kan, samenvattend, weinig waardering opbrengen voor de door Imsan (lees: de nieuw samengestelde raad van toezicht) gevolgde koers in deze zaak. Het is begrijpelijk dat Van Gellecum die als onrechtvaardig ervaart". Pues e Raad van Toezicht tabata "INHUSTO" y cu hues no tin aprecio pa esey, cu otro palabra e ta "REPUDIA" e acto di e.o sr.Agunbero cu tabata constantemente persigui e yui di tera aki! IMSAN (lesa e Raad van Toezicht di e tempo ey bao di gobierno anterior), tawata tin un bon relacion di trabao y hopi profesional cu dr. Van Gellecum. Tawata tin varios biaha diferencia di opinión (tin biaha grandi), pero eseynan semper a wordo discuti y soluciona na bon forma y profesional. E forma con Marion Agunbero, mesora cu ela tuma rienda di e hunta di supervision, a cuminsa cu persecucion politico ta repudiabel. Pa ser exacto ela asumi e cargo dia 16 di april 2010 y ya pa dia 23 di april 2010 e'la manda un carta fresco y menasante pa e yui di tera dr.van Gellecum. Con un persona cu tin un posicion asina halto den Caribbean Mercantile Bank, y anteriormente a ocupa posicionnan importante na Banco Central di Aruba y Direccion di Finansas por permiti su mes wordo usa di e manera ey, ta ser grandemente cuestiona! Hopi ta comenta cu un veredicto asina devastador contra e maneho repudiabel aki, cu ta su lugar pa nan (e RvT), pero Marion Agunbero en especial, tene honor na su mes, y retira di e posición di presidente di e hunta (cual mi ta kere tambe). Y no ta ami ta bisa cu e ta manera un mucha manda! Hues a bisa 'tussen de regels door' cu e hunta nobo ta wordo guia políticamente pa e minister di salubridad esta minister Visser, en todo caso esaki ta conta pa Agunbero cu a wordo apunta dor di e minister Visser! Si nos sigui e linea di pensamento implicito di Huez, minister Visser tambe a haci su mes culpabel na persecucion politico y ta hunga wega politico den IMSAN. Ta tristo cu esaki ta sosode cu un hoben profesional Arubano, cu ta ser persigui pa un otro yiu di tera, anto sin base! Mi kier trece bon cla dilanti cu mi relacion cu dr. van Gellecum tawata uno puro profesional y di trabao! Mi opositornan varios biaha a lansa duda riba esaki, pero mi ta satisfecho cu huez ta di opinión cu e trato cu dr.van Gellecum a haya di nos gobierno tawata na su lugar. Mi ta mas satisfecho cu huez a bisa gobierno cu e no ta acepta wega ni persecución politico, y cu esaki ta sumamente repudiabel! Un di e motibonan cu Gobierno y Minister Visser pa medio di e Raad van Toezicht, bao presidencia di Agunbero, a usa ta, cu e NO por keda como director, pasobra e ta studiando y no por dirigi Imsan for di Hulanda! Esaki usando medionan moderno manera tele of video conference y na orananan fiho diariamente, cu tin awendia! Huez a bisa cu esaki SI ta posibel y cu Agunbero NO por mustra cu e no ta cumpli! Mas tristo e caso ta bira ora di sali na cla cu pa e yiu di terra dr.van Gellecum no ta posibel pa dirigi Imsan for di distancia cu un salario di mas o menos 10 mil florin pa luna, pero pa un Hulandes Europeo SI e ta posibel cu un salario di 45 mil bubu, florin, pa luna! Y E si por bai cada tres siman Hulanda pa regla SU otro negoshinan, pues NO pa IMSAN pero "tussendoor" e ta contact Imsan! Dus e meneer aki ta strika cu 15mil bubu pa siman! Con e Raad van Toezicht por splica pueblo cu pa un yiu di tera NO ta posibel pa dirigi Imsan for di distancia pero un otro si por!

Huez tabata hopi cla, esta cu e actuacion di Raad van Toezicht ta di mala fe y cu ta trata aki di un persecusion politico puro, y esaki tabata probablemente riba instruccion di minister Visser! Un pregunta cardinal ta: Ken ta bai paga pa e acto inhusto aki? Pa un hospital pa e pueblo di Aruba no tin placa pero pa paga un amigo si tin miyones!

Mi ta spera di curason cu e gobierno actual stop cu e persecucion politico contra nos propio profesionalnan y den caso di Imsan laga terkedad un banda y sigui cu proyecto di e hospital specialisa den tur cos cu tin di haber cu "hart en vaat-ziekten" cu e hoben aki a traha cu alma y curpa riba dje! E pueblo en principio lo scapa casi un miyon florin na gasto di viahe y estadia den exterior, sin conta e bentahanan extra cu esaki ta trece pa tanto e pacient y su famia! E pueblo di Aruba merece esey! Dus na Hulandes" DOEN"

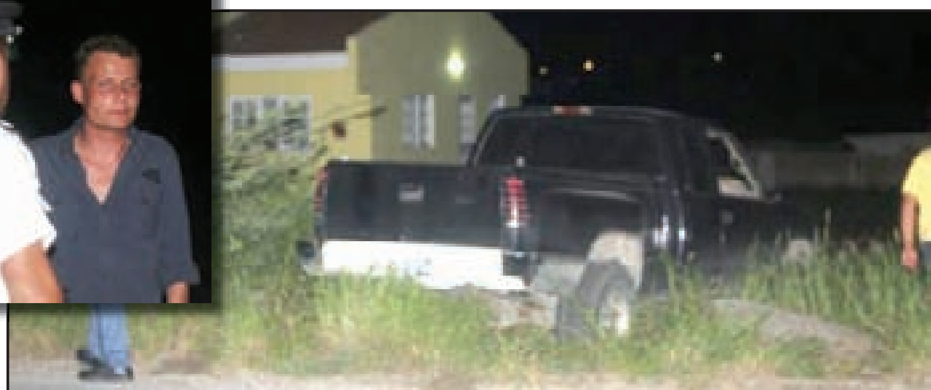
Auto ta perde control na Pos Chikito y ta accidenta

DIABIERNA anochi banda di 10or un auto direccion pa Oranjestad ta perde control poco pabao di e rotonde di Pos Chiquito ta subi e isla cu tin meimei di caminda y ta dal den un palo di luz. Afortunadamente no tabata tin herido.



Chofer coriendo cu velocidad halto y sin conoce e caminda a drenta mondi



DIASABRA anochi a drenta informe di cu na Papilon chofer di un pick-up a drenta mondi, a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada na e sitio nan a bin constata cu e chofer a lastra un brake basta largo indicando cu e tabata bini cu velocidad halto y debi cu e no conoce e caminda ela drenta den mondi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Parlamentario drs. Lainda Kemp-Westerhof

Goberna mester ta haci cu responsabilidad

Si mester hasi cambio pa salba un fondo ta hacie



SEGUN Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof goberna un pais ta algo cu mester wordo hasi cu responsabilidad. Y como figuranan cu ta responsabel pa e rumbo di un pais si mester hasi cambionan pa salba un fondo lo hasie. E situacion financiero di fondo di pension ta uno alarmente cu un deficit di 600 miyon florin y si no haci nada e fondo simplemente e lo kibra. Cu consecuencia cu e hendenan lo perde tur cos y esey lo ta hopi tristo. Esey ta e realidad di cual no por bira lomba pe. Gobierno no tin e fondonan pa garantisa nada. Parlamentario Lainda tambe ta menciona cu mundialmente ya pa basta tempo caba a cuminsa hasi e cambionan nesecario pa cu e fondo di pension pa asina nan logra sobrevivi den e tempo dificil cu awe nos ta aden. Awor aki caba miyones cu ta genera di henter pueblo ta bay pa paga salario y pension di casi seis mil trahador di gobierno. Si no hasi e cambionan un dijes no lo tin placa pa sigui inverti den e desarollo di Aruba paso tur entrada ta bay pa e fondo. Parlamentario Lainda ta remarka cu oposicion sa y ta conciente di basta tempo caba cu e cambionan aki mester bin, te hasta den pasado nan a jega di presenta un introduccion di areglo di pension cu franchise na e sindicatonan. Ta un lastima cu ta hunga politica cu un tema asina delicado y mal influencia otro. Parlamentario Lainda ta menciona si cu gobierno a sali di forma positivo y madura y atende e asunto aki den un dialogo social serio entre sindicatonan, doñonan di trabao y gobierno. Algo cu antes no tabata tin e curashi pa hasi. Nan a sinta na mesa pa dialoga y trece HUNTO e cambionan necesario y no sconde e situacion cu ta un realidad cu nos ta bibando aden. E cambionan aki ta nesecario pa garantiza e futuro di e fondo aki.

Trahadornan lo keda cu nan derechonan cu nan a acumula te fin di e aña aki y pa futuro ta keda acumula pensioen den e forma nobo. Pa trahadornan die dad mas hoben esaki no ta cambia nada paso automaticamente ya caba nan ta den e sistema nobo.

Por ultimo Parlamentario a menciona cu na momento cu bo ta goberna un pais y bo ta encontra den un crisis asina mester hasi cambionan urgente pa salba y protehe loke tin, esey ta e responsabilidad di gobierno.

Parlamentario sra.Lorna C. Jansen-Varlack

Ta esencial pa Gobierno inverti den e "schoolgaande jeugd" pa cu famianan di menos recurso



ENSEÑANSA ta e fundeshi di un mihor Aruba mayan pesey e ta hopi esencial cu Gobierno ta inverti den nos hobennan di famianan di menos recurso pa sigura nan asistencia na scol. Un di e decisionan cu a wordo tuma durante di e Dialogo Social ta cu lo aumenta e suma di "schoolkinderentoeslag" di 100 florin, cu 100 florin mas. Den futuro esey lo nifica pa mayornan cu ta cobra onderstand lo haya 200 florin pa luna pa yuda cu e necesidadnan pa nan yiunan bay scol. E decision aki ta hopi bon pasobra ainda tin mucha cu ta falta scol regularmente pasobra e necesidanan basico ta ausente. Mayornan den futuro mester cumpli cu nan deber pa percura pa usa e placa aki pa cu e necesidadnan basico di enseñansa pa nan yiu. Mester paga placa pa Scol, cumpra uniform, percura cu tin cuminda den cas, etc. Ta responsabilidad di cada mayor pa cumpli cu esaki cu lo ta na bienestar di nan yiu. Un mucha cu tin hamber no por funciona na scol optimalmente. Banda di e aumento di "schoolkinderentoeslag' mester bin un control aserca pa percura cu e mayornan cu ta cobra onderstand ta usa e placa debidamente. No por ta asina cu un mayor cu a haya un aumento, ainda ta sigui keha of cu e no ta cumpli cu su responsabilidadnan. Nos ta hopi conciente cu hopi famia awendia ta pasanda den duro y cu tur cos ta caro pesey Gobierno ta duna un man pa yuda alivia e situacion aki. Durante e Dialogo Social hopi preocupacion di nos pueblo a bin riba mesa y a toca na Gobierno y e diferente instancianan participante pa busca e solucionnan. Lo sigui cu e Dialogo Soicial den futuro pa asina por busca solucionnan pa eleva e calidad di bida di nos tur.

Extreme Beach Training di Thai Boxing di Dojo Boye





DIASABRA ultimo Dojo Boye a organisa su Extreme Muay Thai Beach Training duna door di Rygell Boye cu tawata un exito. E muchanan a train hopi duro y tambe por wak e abilidad di e mucha muhernan tambe cu tawata hopi bon mes, pa ta participando na un sport asina duro. Nor kier a gradici fruteria Virgilio pa su coperacion un biaha mas. Masha danki y sin laga afor e alumnonan cu tawata presente. Boso a train hopi duro, sigi asina.

Campeonato Taekwondo Best of the Best 2010









MAS di 70 atleta for di 6 pais a participa den e torneo international "Best of the Best Maltin Polar Taekwondo Cup" cu a tuma lugar diasabra, 2 october 2010, den Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz. E atletanan di exterior a midi forsa cu e atletanan local den diferente categoria di edad y di peso. E evento organisa pa Brazil Taekwondo Stichting a ser bon asisti dor di publico. Riba e combinacion di potretnan por mira algun di e combatenan di competencia di taekwondo. (Photo by Anthony Carlo).

Gana Roundtrip pa 2 pa New York mas 1500 dolar

Durante "Cosmo Night" di L.G.Smith's Steak and Chop House.



L.G .Smith's Steak and Chop House E restaurant cu a trece pa bo e 'Cosmo Night' awor ta duna e chens di bay y conoce e ciudad cu ta inspira henter e concepto aki. L.G. Smith Steak & Chop House ta lansa un promocion nobo, atractivo y emocionante cu cual lo hiba un gran ganado pa nada menos cu e ciudad cosmopolita pa excelencia, New York.

Abo hunto cu un acompañante por disfruta di "the big apple" pa tres anochi hospedando na e fabuloso Renaissance Times Square. Conoce e luganan iconico di e famoso serie 'Sex And The City' cu e bus-tour oficial cu lo hibabo rond di ciudad. Ademas di tur esaki, bo ta haya 1.500 dollar cash pa haci compras di pa fin di aña. Djis imagina e experiencia y aventura cu bo por biba hunto cu bo pareha of bo amiga durante e viahe fabuloso aki. Pa participa ta sumamente facil y delicioso; djis haci bo reservación awe mes door di yama 523-6195 pa un cena diabierna anochi durante e 'Cosmopolitan Night' na L.G. Smith Steak & Chop House. Abo cu bo pareha, colega of amiga lo por disfruta di e cortenan eskisito di e mihor carni ademas di martinis delicioso. E sorteo final lo tuma luga dia 19 di November y e viahe pa New York mes lo ta di dia 8 pa 11 di december.

E Cosmpolitan Night ta simplemente fabuloso. Forma bo grupo y bishita L.G.Smith's Steak and Chop House riba diabierna y cu cada cena bo ta ricibi un Cosmopolitan Martini gratis además di un 10 dollar match play coupon. Disfruta di un anochi di ratonan ameno, bon cuminda, bon bebida, bon servicio y crusa bo dede pa asina abo ta e ganado grandi di e campaña aki cu solamente L.G. Smith Steak & Chop House ta ofrece.

Divi a tene un siman di deporte divertido















ASOCIADONAN di Divi Resorts a pasa e siman ta competi den varios area deportivo mientras cu e compania a tene su Siman Deportivo anual, segun informacion di Sharenda S. Clarinda, coordinadora di Recursonan Humano pa Divi & Tamarijn Beach Resorts.

E programa di actividad recreacional popular a inclui, bowling, volleyball, futsal, hersengymnastiek den forma di quiz di trivial pursuit, domino y softball.

Fiel na e dicho 'mens sana in corpore sano', esta un mente saludabel den un curpa saludabel, Divi Resorts ta mantene e nivel di intercambio social y recreacional halto.

Funari preparando pa su famoso Bazaar na November

Funari ta e Fundacion Arubano pa personanan fisicamente limita di 18 aña bai ariba











FUNARI ta hopi bon conoci pa su famoso Bazaar cu ta wordo organisa tur aña den luna di November. Durante Bazaar di Funari, diferente obra traha dor di clientenan mes, ta wordo bendi. Por pensa riba obranan traha di materialnan di naturalesa manera coco-lishi, scama di pisca, palo di lama etc. E aña aki lo tin materialnan di palo fini formando obranan unico cu bo no lo haya ningun otro caminda. E obranan aki ta mayoria obranan pa decora bo cas den temporada di Pasco, un centerpiece pa mesa di comedor of sala of un obra pa decora cualkier parti den bo cas.

Les di landamento ta reanuda



SCOL di Natacion Ban Progresa ta participa na tur su alumnonan y nan mayornan y tambe na tur interesadonan (hoben y adulto) cu su lesnan di landamento ta wordo reanuda diasabra dia 9 di oktober 2010 proximo. Nos ta pidi nos disculpa pa e hecho cu durante e ultimo dos siman e lesnan no por a tuma lugar debi na problemanan tecnico cu e Piscina Olimpico Roly Bisslik a wordo confronta cu ne. Pa mas informacion por yama telefoon: 5861184, 5933367, 5923432.
Nos email adres ta: banprogresa.swimming@gmail.com

Vlooienmarkt na Plaza Bookshop tabata un exito







DIASABRA pasa Plaza Bookshop a organisa un grandioso flea market dilanti nan bookshop den Avenida Milio Croes. Pa un dia so tabatin ofertanan super special riba buki, revistanan, articulonan pa oficina y hopi mas. For di tempran caba tabatin hende wardando riba e parkeerplaats pa asina nan a haña e prome oportunidad pa cumpra nan articulonan na prijs di baca flaco. "Nos ta hopi contento cu asina hopi hende a bin distruta di nos prome vlooienmarkt, sigur cu si nos lo ripiti esaki den futuro". Segun Reinier van Sisseren, managing director di Plaza Bookshop.

Varios polis a bay na paradise pa atende un pelea formal

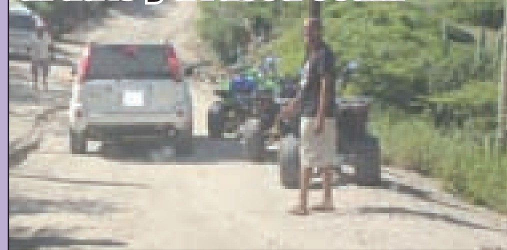


DIADOMINGO madruga a drenta informe di un pelea formal na Paradise na Tanki Leendert, a dirigi varios polis na e sitio. Na e sitio polis a encontra cu un hende tur na sanger y polis a ser avisa cu esey ta un di e hendenan cu ta ocasionando tur e problema. Polis a detene y a hibe warda di polis. Despues na warda di polis na Shaba a laga ambulans bini buske pa nan a hibe hospital pa tratamento.

Famianan kier mira un castigo mas halto

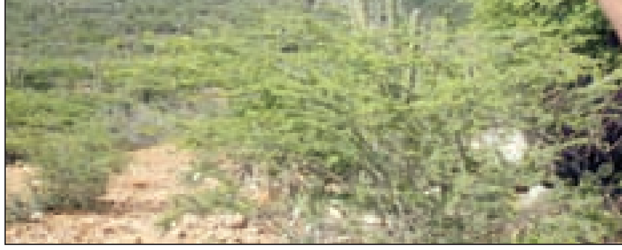
Fiscal a demanda castigo di 2 aña di prison pa anciano di 76 aña cu a mishi cu 3 criatura

DESPUES di tende Fiscal demanda un castigo di 2 aña di prison p'e anciano, R. p'e hecho cu el a comete acto inmoral cu 3 mucha durante e periodo di october 2009 te cu januari 2010, nan no a keda nada contento. Den sala ta masha miembro di famia tabata presente, y manera menciona, nan kier a mira peso di ley baha riba e homber aki, kende awe kier pasa manera nada a sosode. Famianan a rabia tambe p'e forma con e abogado mr. Kock a trata di tilda cu e culpa mester ser busca serca e famianan mes, pa cu percura mihor p'e bistimento di e muchanan. Huez corectamente a hala su atencion. Mama di e criaturanan tambe tabata den Corte. Huez a pidi prensa, pa no haci mencion di nomber di muchanan, cu ta regla di Corte, y si famianan mes a haci esey, ta pa nan responsabilidad, pero Corte si ta proteha e muchanan aki, cu ta victima. Despues di a tuma nota di e procesverbal, cuanto biaha e anciano R. a mishi of penetra cu dede e muchanan aki, Fiscal ta haya cu tin suficiente prueba, pa cual a demanda 2 aña di castigo di prison p'e abusador R. Loke tambe a hala atencion den e caso aki, cu ora cu abogado mr. A. Kock a bisa cu si e muchanan a denuncia R. mas prome, lo por a evita e heconan aki. Huez a para e abogado, y a bisa mira kico ta sosodiendo awor den Iglesia Catolico, unda personanan a keda pa aña largo keto y awor ta bin dilanti. Asina mes, e culpabelnan mester ser castiga. Huez a duna di conoce cu dia 22 di october awor, e lo duna veredicto den e caso aki.



Turista coriendo quadracer a pasa banda di auto y a rasca esaki

DIASABRA atardi a drenta informe di un accidente entre un quadracer y un minibus di dienst pazuid di Ayo Rock Formation, despues di basta rato un patruya policial a yega na e sitio. Na yegada di e patruya a constata cu aki ta trata di un simpel rasca den banda pero debi cu aki ta trata di un dienstwagen polis mester bin traha un rapport di e susedido.



Helicopter di polis a bay yuda 4 persona perdi entre Savaneta y Parke Arikok

DIASABRA atardi a drenta informe di cu tin 4 hende perdi entre Savaneta y Parke Arikok algun familiares a sali bay rondia nan pero no por a haya nan. Mas despues cu e ayudo di helicopter a guia esnan perdi na esnan cu tabata buscando nan. Finalmente nan a topa otro y e helicopter a indica nan e ruta pa sali.







Chofer cu a ocasiona accidente a core bay, su 2 amigonan si no a logra





DIADOMINGO madruga a drenta informe di un accidente di hit & run y nan ta coriendo su tras, un rato despues a drenta otro informe cu a logra para nan banda di Rams Muffler y eynan a start un pleitamento, mientras e pleitamento a start e chofer mes a core bay lagando atras 2 amigo cu tabata cune den e auto. Na yegada a bin constata cu e chofer di e Toyota Tercel berde A16163 a core bay, mientras 2 amigonan a keda atras y kier a bringa cu esnan cu a sigui nan. Ta asina cu e Tercel aki a bay dal tras di un Toyota Fortuner preto TNC. Polis a detene e 2 amigonan aki y banda di nan auto a haya 2 sakito cu un substancia parecido na droga. Na warda e agentenan durante interogacion lo haya tur detaye.

Esaki ta e siman di 10-10-10

Awe "E Biento di cambio" lo pasa na Magic Fm Aruba y Direct Fm Corsow



DIA 10 di october un Reino nobo ta bay surgi. Un Corsow nobo tey nace, mescos ta conta pa Bonaire, St. Maarten, Saba y St. Eustatius. Despues cu nos isla Aruba a pasa dor di e proceso di cambio di su structura estatal, despues di 25 aña, ta turno di nos hermana islanan di Antiyas. Un proceso cu pa Aruba no tabata facil, pero a bira e logro mas grandi pa un pais.

Awor cu tanto Corsow como e otro islanan ta na punto di pasa dor di e mesun cambio estatal aki, ta na su lugar pa haci un parentesis y dedica un programa special n'e 'momentum' importante aki pa cada pueblo.

Un hecho asina aki no ta un proceso di un dia pa otro, pero mester conta cu gobernante, politiconan cu curashi y cu un amor inmenso pa nan pais, pa logra cu algo asina tuma lugar finalmente.

Hendenan cu diplomacia y cu conocemento di e materia, cu por negosha y laga semper nan pueblo sali victorioso despues di tur cos. Manera cu Premier di Hulanda mes a bisa, esta Jan Peter Balkenende, "esaki ta comienso di cosnan cu lo mester tuma lugar", pues nos ta desea nos rumanan di Antiyas tur clase di exito den e rumbo nobo aki.

Giovanni Muller a haya e bunita proyecto aki den su man p'e prepara y presenta un documentario di e taya aki na Magic 96.5 fm y Direct FM na Corsow. Tiara Air como empresa cu ta conecta e islanan aki hunto, no a pensa dos bes pa duna apoyo na un produccion di e tamaño aki.

E programa special aki tin como meta pa un y tur por yega na comprende kico e momento historico aki ta representa pa cada pais. 10-10-10, Un fecha simbolico cu lo keda graba den memoria di nos tur como e fecha cu Antiyas ta bay stop di existi. Cu un Reino nobo tey nace.

E programa special aki lo ser transmiti pa Magic FM awe 4 di october pa 6 pm di atardi y lo ser ripiti diasabra y diadomingo esta 9 y 10 di october pa 10 or di mainta. E programa aki lo ser presenta na hermana isla Corsow via Direct FM y tambe na Bonaire.

Den nomber di Magic 96.5 como productor ehecutivo y Giovanni Muller productor, ta desea di gradici Tiara Air p'e patrosinio di un documental cu un balor historico p'e islanan cu nos ta considera nos rumanan.

Laga "E biento di cambio" sirbi como un inspiracion mas pa nos tur sigi traha na bienestar di nos pais y nos pueblonan.



Nan yiunan Eldrick i Ashline Dijkhoff ta dedica e poesia aki na nan mayornan Mary i Gabriel Dijkhoff-Kelly celebrando dia 4 di Oktober 2010, 25 anja di matrimonio " BODA DI PLATA."

" MARY I GABRIEL."

Riba veld di baseball a conoce otro
Gabriel " Chiki " ta su nomber di carino
su wowonan i sonrisa a penetra e alma
di e damita Mary sinta riba e tribuna
un noviazgo di 5 anja te dia cu a acepta
unda dos curason enamora cu tabata cla
pa drenta e boto di bela sin mira patras
bisando un si na otro sin a pensa mas
ainda ta bibando den e historia di amor
aceptando tur olanan di derota cu balor
a pasa den mal tempo hunto sin miedo
siguiendo e ruta firme sin tin fracaso
formando un nido na unda nacemento
di nan dos yiu a haci nan contento
25 anja a pasa lihe i te ainda e palabra
mi ta stimabo a keda existi cu dulzura
ta gradici Papa Dios pa e union bunita
cu a keda entre dos alma cu si a stima
unda awe i pa semper nos ta orguyoso
di nos mayornan un pareha maravilloso
forma pa Gabriel " Chiki " i Mary .
Autor : Omaira I.Rodríguez-Britten

Ladronnan a destrui porta di negoshi na Rococo Plaza pa drenta horta





DIASABRA madruga a drenta informe di cu ladronnan a kibra porta di Elmax na Rococo Plaza, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu e ladronnan a corta e candal di e porta di hero di e negoshi, despues destrui e porta di palo completamente y a drenta den e lugar y a bay cu un poco placa larga cu tabata tin den e lugar. E doño a keda di haci un inventario pa asina logra saca afor kico mas e ladronnan a bay cune. Loke ta straña nos ta cu e ta un lugar den banda di e caminda principal entre e rotondenan di Tanki Leendert y Paradera unda varios auto ta pasa y aparentemente ningun auto a nota algo pasando eynan.



Ayera 3 di october a cumpli un anja mas di bida e tata y casa di mas lief HUZAM KOOLMAN masha pabien dushi ta bin parti bo 2 baby girl stacey y shaneika y di bo sweet girl maria elena y tambe di full e crew di post,di tur bo friendsnan (A) rumanan,sobrinonan,tantanan,mama,tata,y wela y demas famia aki na aruba y na hulanda y sin lubida e suegranan na venezuela. dushi bo ta muahhhhhhhhhhh!

Homber bou di influencia a cay den baki di mata

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra cuarto pa diesun di mainta na un cas na Cashero, caminda un homber burachi a cay den un baki di mata y no por a lanta. Na e cas polis a papia cu e doño di e cas, kende ta bisa polis cu e homber P, a cay den e baki di mata. Polis a papia cu P, pero e no ta reacciona. Despues di un rato, el a lanta y a trompeca y a dal su cabes na un troncon di mata. El a haya un kap na su wowo robes. Polis a hibe warda, el a haya tratamento pa personal di ambulance, y despues a keda detene pa pasa su buracheria.

Homber burachi kier choca su casa y menase cu cuchiu

ASISTENCIA di polis a wordo pidi anochi binti pa dies na un cas na Cas Ariba pa un menasa cu cuchiu y maltrato. Na yegada polis a papia cu e señora, kende a bisa polis cu su casa E.D. naci na Aruba di 55 aña, a tene na su garganta y e tabatin un cuchiu den su man, cu cual el a menase. E.D, e momento ey tabata drumi, pero polis a bay papia cune. Ela bisa polis cu e casa ta gaña. El a rabia y a lanta contra polis. Polisnan a detene y a hibe warda, e la keda sera.

Dos mucha di diesdos aña, despues di 12or anochi riba caya

DURANTA patruya diadomingo algo pasa di 12or. Polis di Noord ta mira dos mucha di 12 aña, sinta riba piedra dilanti di Palm Beach Plaza. Polis ta bay cerca nan y nan ta bisa cu nan a bay fiesta y ta warda riba nan mama pa bin buscanan. Mirando e ora, polis a keda compañanan un rato wardando riba e mama, pero ora cu e mama a tarda, polis a hibanan warda. Despues e señora M.R. naci na Aruba di 26 aña a bin warda, y ta bisa polis cu e ta nan tanta. E ta bisa polis cu nan a bin keda cerca dje, pero nan tin permit di e mama pa sali. Polis a papia cu e tanta y a mustre riba e consecuencia di laga mucha chikito riba caya e ora ey. El a compronde.

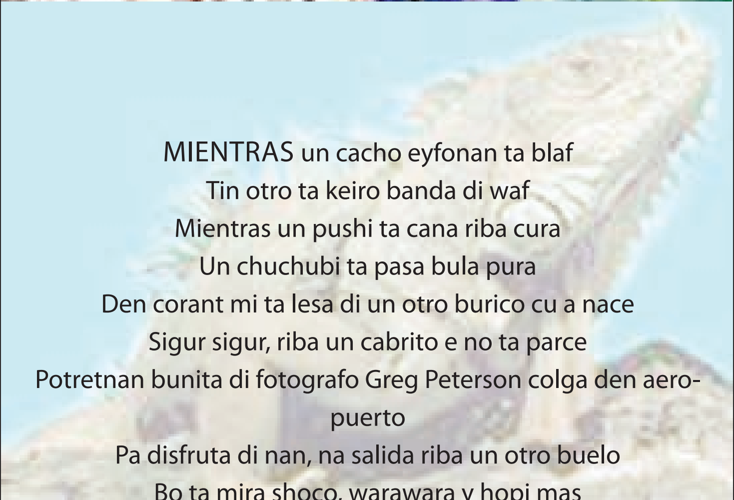
Choller ta haci doño di cas pa usa droga

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo algo pasa di uno di madruga, na un cas den Diamantbergweg. Eynan bisiñanan a bisa polis cu nan a mira un choler kibra drenta den un cas. Polis a bay y ta topa cu e conocido J.R. naci na Aruba di 33 aña den e cas y tabata usa droga. Polis a scual y a sake for di e cas. El no kier a tende y a resisti. Ora cu el a haya un klop, el a core bay. Mas despues polis mester a bolbe bay bek, como cu el a bolbe bay bek na e cas, pero polis no a topa cune.

Problema di pelea y menasa na Tanki Leendert

PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 4.30 di madruga, tin un pelea. Na yegada polis a papia cu e guardia, kende a bisanan cu e homber J.M.P. a menasa y maltrata nan. Polis a mira P, kende tabatin un kap na su cabes, pero e ta bisa cu tur cos ta bon. Mirando cu tabatin hopi hende ainda na e luga, polis a mandanan for di e luga y a sera e bar. Pafo, polis a topa cu e homber E.P. naci na Aruba di 34 aña a bisa polis cu e homber D.V.O. naci na Colombia di 27 aña a bringa cune. D.V.O. tabata bou di influencia di alcohol, y a keda deteni. E tambe tabatin un kap na su cabes. Polis a hibe poli pa tratamento y despues a hibe warda. Ora cu e bay controla su papelnan,a resulta cu e no tin permit. El a keda entrega na Warda Nos Costa cu ta sigui cu tramitenan pa e wordo deporta.





MIENTRAS un cacho eyfonan ta blaf
Tin otro ta keiro banda di waf
Mientras un pushi ta cana riba cura
Un chuchubi ta pasa bula pura
Den corant mi ta lesa di un otro burico cu a nace
Sigur sigur, riba un cabrito e no ta parce
Potretnan bunita di fotografo Greg Peterson colga den aero-puerto
Pa disfruta di nan, na salida riba un otro buelo
Bo ta mira shoco, warawara y hopi mas
Cu no ta bestianan pa tene den haula na cas
Ki bunita e trupiaal ta canta riba e waya di coriente
Hasta prikichi, cangrue,piskechi y pisca ta bini na mi mente
Dia di bestia, ah, den mi fantacia ta dia di tur
Bestia chikito, bestia grandi,
Tambe morocoy den su tanki
Awel, lo mi sigui disfsruta di e dushi fauna di Aruba
Cu gradicimento na curason pa tur e instancianan cu ta yuda
Pa conserva e tiki cu nos tin ainda
Y ni maske yuwana ta un dushi cuminda
Mi ta spera cu hopi lo tey pa semper rond di nos
Pa e balansa di naturalesa cu ta bendiciona pa Dios
Sigui inspira nos y mustra nos dia pa dia
Cu un bon cacho of un bon pushi den famia
Ta trece hopi alegria cu nan compania !!
Pabien Rabito riba dia di bestia
Riba Sissy (dmf) mi tambe ta pensa
Pero awor mi tin cu core cu e cacho di bisiña
Cu ta den mi cura ta bin haci su porke.......
Ah , ta Dia di Bestia djies aki.....
Y mi tambe ta stima bestia, si
Mi ta spera cu tur cu tin bestia di cas , cuida nan bon
Pasobra bestia tambe tin curason !!!
Y laga esunnan cu ta mas alegre liber den nan libertad
No gara nan, no matanan, permiti nan goza di nan felicidad !!
Mi ta haña falta di tende e gai canta su kokoyoko
Haci algo pa esakinan, prome cu nan tambe bira mucho poco...
P.S. E boanan si por wel di wordo mata....
Promer cu mas animalito cu morto wordo menasa ...
..
Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen
Aruba, 4 Oktober 2010

Homber ta bisa cu guardianan a maltrate na oficina di Impuesto

DIABIERNA merdia algo despues di 10or, un homber a bay warda di Polis na Oranjestad y ta bisa cu dos homber bisti na blauw a maltrate pafo di oficina di Impuesto. E ta bisa polis cu el a bay busca papel di impuesto, y nan a bise cu e luga a sera e mester bolbe 1'or. Mirando cu no ta skirbi ningun caminda cu e luga ta sera, el a bisanan cu e no ta sali y a bisanan yama polis pe. Un trahado hunto cu dos guardia a sake pafo y nan a maltrate. E ta bisa cu nan a kibra su holoshi tambe. Polis a mustre cu e mes ta fout. El a rabia y a cuminsa haci fastioso. Polisnan a sake for di warda tambe.

Homber a forsa porta di apartamento di su ruman

E muhe O de L S, di 57 aña, a pidi asistencia di polis pa su ruman homber de L, di 53 aña, kende sin su permit a forsa porta di su apartamento den su cura y a pone su pertenencianan aden. E ruman muhe ta bisa cu e ruman homber a bise cu ningun hende por sake for di e apartamento. Polis a haya e ruman eynan, y a splica polis cu el a perde su cas, como cu nan a pone beslag riba dje. E no tin luga di bay, y como cu su ruman tin un apartamento basta tempo sera, el a dicidi di bay biba eyden. Polis a mustre cu e mester di autorisacion di su ruman.

EL a bisa polis cu e ta bin busca su cosnan mas despues.

Guardianan ta maltrata 6 persona, entre nan 1 handicap

POLIS a bay diasabra madruga 1.30 den e hotzone, na haltura di e hotelnan, caminda un guardia a maltrata seis hoben. Na yegada polis a papia cu e hobennan,y nan ta bisa cu nan tabatin discusion cu e guardia na porta di un restaurant,y el a maltrata nan. Polis a mira cu e homber I.C. kende ta un handicap ta benta riba vloer y no ta reacciona. Polis a bisanan pa nan bay poli pa tratamento y despues duna keho na Recherche.

Problema y pelea pa labamento di paña

PRESENCIA di polis di Oranjestad a wordo pidi diasabra 5.14 di mainta na un cas den Emanstraat, pa un pelea y un persona lo ta herida. Na yegada polis a papia cu e homber J.P.G. naci na Venezuela di 47 aña, kende ta bisa polis cu el yega cas y a bay papia cu su amigo J.P.N.M. cu tabata laba paña den cas. M. no a keda contento cu J.P.G, y a dale na su orea y tambe a bente cu algo cu a dale riba su pia drechi y heride.

POLIS a bisa J.P.G. pa e bay poli tuma tratamento y despues bay duna keho na Recherche.

Hoben cu cuatro hinca den su lomba

DIADOMINGO madruga, durante cu polis tabata di patruya den Helfrichstraat, nan ta wordo acerca pa e mucha homber F.B. naci na Aruba di 20 aña, a acerca nan y a bisa nan cu el a wordo hinca. Mirando cu e cayanan tabata druk, y ambulance no por a drenta, polisnan a hibe Centro Medico pa tratamento. Eynan a resulta cu e tabatin cuatro hinca den su lomba. Ambulance a hibe hospital, caminda el a keda interna. Su situacion ta stabiel.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Wat de toekomst brengen moge, mij geleidt des Heren hand"

Is gaan rusten:

Mw. Helena Croes- der Meer
Geboren op: 01-03-1929
Overleden op: 02-10-2010

De begrafenis zal op een later tijdstip worden vermeld.

Awe 4 october ta hasi 5 aña Cu

Cipriana Tromp- Kelly
cariñosamente jama "jojo"
a bay sosega pa semper.

Un Mama, Wela, bisa Wela, Tanta y amiga cu su humildad, carisma y semper cu un sonrisa.
A sa di organisa su mes un despedida y laga tras su herencia spiritual pa tur su ser kerinan y esnan cu a stime.

"Jojo" Su Oración pa bisa danki

Señor Jesús,
Mi ta agradeci di hopi cos y mi kier bisa bo danki,
Pa tur cos bon cu bo a duna mi.
Pero mi kier a bisa bo danki pa semper tabata tey banda di mi den bon y malo. Manera un amigo cu nunca sa faya.
Danki Señor

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Di henter nos curason nos kier a gradici tur persona cu a compaña nos /demostra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos esposo, tata, welo, bisawelo, suegro stima:

Sr. Balbino P. Figaroa

Nos ta gradici Dr. Jac v.Veen, Dr. Alex Ponson, Dr. Benjamin Croes, enfermeranan di Dr. H.O.H., Wit gele kruis pa nan excelente trato cu nos tata a ricibi for di nan.

Un danki special pa Aurora Funeral Home pa nan servicio excelente y Mr. Jack Tromp.

Alaves nos kier hasi un invitacion pa 3 santo sacrificio di misa:
Dialuna 4 oktober 2010 pa 6:30 p.m.
Diaranson 6 oktober 2010 pa 6:30 p.m.
Diasabra 9 oktober 2010 pa 7:00 p.m.
Na misa Santa Anna na Noord.

Despues di misa diasabra tin un Rosario pa descanso di alma di Sr. Balbino Figaroa.
Masha danki den nomber di Famia Figaroa.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 02	DIADOMINGO 03
1794	5449
7037	9438
1716	8379

ZODIAC

DIASABRA 02: 9416 Libra
DIADOMINGO 03: 1634 Capricornio

BIG FOUR

DIASABRA 02	DIADOMINGO 03
4251	9489

SUPER FOUR

DIASABRA 02	DIADOMINGO 03
0593	2771

Sto. DOMINGO

0433
4434
1684

DIARIO

DIASABRA 02	DIADOMINGO 03
4994	4020
9136	0270
3436	9308

CORSOW

DIASABRA 02	DIADOMINGO 03
2168	3753
1949	4264
4761	0941

LOTTO PA DEPORTE 01-13-24-25-31 letter M Joker 30

LOTTO DI DIA 12-13-19-24-28

LOTTO FLORIDA 06-17-30-34-39-47

LOTTO FLORIDA POWER BALL 12-20-30-36-47 PB 25

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica del Pueblo
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Polis ta intermedia den problema y pelea na un cas na Ponton

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra atardi cuarto pasa di cuatro na un cas na Ponton, un pareha tin problema cu e doño di cas. Na yegada polis a papia cu e homber G.V., kende a bisa polis cu su amigo un tal B, a busca problema cu su amiga C.R. naci na Colombia di 28 aña. G.V. ta biba hunto cu su amiga den cas di B. Polis a papia cu B, y e ta bisa polis cu e no kier e pareha mas den su cas. E pareha a dicidi di bay for di e cas y a piki nan cosnan y a bay di eynan. Mas laat, polis a bolbe bay bek na e cas, caminda tin un otro problema. E biaha aki, ta B a haya problema cu su amiga C.R. y a dale cu algo duro. C.R. tabatin un kap na su cabes. Polis a papia cu G.V., kende tambe tabatin un herida. E ta bisa cu el a bay defende C.R. y el a haya sla. Polis a detene B, y a hibe warda.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 4 october 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.71	1.73	1.75
Engelse Pond Sterling	2.75	2.80	2.86
Zwitserse Frank per CHF. 100	181.92	182.64	183.44
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	212.02	213.96	216.11
Euro per XEU. 100	242.26	244.47	246.92

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Awe ta algo aventurero pa bo y cu hopi ansha di libertad Pensa e cosnan bon. Bo kier basila den amor y al final bo ta sali pèrdí si bo no tuma e sentimentonan na serio.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo palabra sabí, directo y convincente ta lagábo resolve efectivamente tur conflicto. Probechá e dia pa pone e cosnan na su lugár y aclará cosnan bruhá di bo bida.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Tuma e cosnan cu calmo. Últimamente bo tabata di un banda pa otro sin tuma descanso. Probechá lo mihór bo tempo si bo ta organisá for di tempran y mantenébo fiel na bo plannan.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Algo cu a keda incluso di bo pasado ta ripití pa awor bo duna e solucion. Maniá, obsesionan ta desaparecé di bo mente

Leo 21 Jul - 20 Aug
Desaroyá pasenshi. No malgastá bo energia y purba convencé otronan. Permití cu sea t'e tempo lo dunábo e rason

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo interes ta concentrá den bo trabao, profesion of estudio Ta momento di actua y di haci proyectonan. No tene miedo di mustra bo ideanan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Si bo no ta na gusto cu loke bo ta realisá, bo ta sentibo frustrá y amargá. Ta momento di comunicá cu otronan Busca e personanan cu ta compartí bo ideanan.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo imaginacion ta exaltá pa loke ta bon momento pa pone na marcha e proyecto. Si bo no haci e intento, nunca bo no sa si bo a logra e éxito..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo confianza, bo aparencia y bo energia renobá t'e combinacion perfecto pa bo éxito. E ayudo familiar y amistad no ta falta.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Placa ta yega awor di fuentenan inesperá. Bo opinion ta awor hopi balorá. Bo ta wòrdo reconoci den bo trabao Discusionnan constructivo ta lagábo logra loke bo ta deseá

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Dera e pasado y biba plenamente e momento presente. Tu loke yega na bo bida ta dunábo un lès.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Asuntonan di famia cu mester ser discutí ta bon aceptá Busca unda bo por establecé, sintíbo sigur, felis y pone tu bo empeño pa logra nan.

Siman di Lechi di Pecho

Loke e cifranan ta bisa na Aruba

TA indiscutibel cu lechi materno ta e miho comienso cu un mama por duna su yiu. Organisacion Mundial di Salud (OMS) ta recomenda pa tur mucha haya por lo menos dos aña lech'i pecho, di cua e prome 6 lunanan exclusivo. Ta e ora ey so tanto e mama como e yiu por disfruta plenamente di tur e bentahanan di e lech'i pecho. Con ta para cu e cifranan di lech'i pecho na Aruba?

Na 2002 Departamento di Salud Publico (DESPA) Aruba a haci un encuesta di prevalencia di lechi materno.

Na 2002 menos cu 10% di baby a haya lech'i pecho exclusivamente den e prome luna. Y e porcentahe aki ta baha continuamente te na 0% den e di 5 luna. En total rond di 80% ta cuminsa cu duna lech'i pecho na nacemento, sea exclusivamente of combina cu otro alimento, pero esaki tambe ta baha masha lihe. Na augustus-september di 2010 a ripiti e encuesta aki. Kico e cifranan ta bisa awor?

Na 2010 25% ta haya lech'i pecho exclusivo den e prome luna. Esaki ta mas cu dobel compara cu 2002. E cantidad di persona cu ta cuminsa duna nan yiu lech'i pecho a keda rond di 80%, pero distinto di aña 2002 e ta keda mas stabil rond di 70-80% te cu rond di 3 luna, loke sigur ta un tremendo aumento.

E aumento aki ta sigur un mehoracion. Y esey ta danki na e esfuerzo di tur e profesionalnan di salud den cuido materno-infantil, manera na Verloskamer y Kraamafdeling y Kinderafdeling na Hospital, Wit-Gele-Kruis, CIZKA, pediatra, gynaecologo y partera cu ta sigui anima mamanan pa duna na yiu pecho. Y di mes, no ta lubida tampoco riba e mamanan mes, cu kizas a pesar di contratiempo (na cas, na trabao, etc.) ta scohe toch pa duna nan yiu lo mihor.

No mag lubida e trabao incansabel di tur e bolunarionan di Fundacion Pro Lechi Mama Aruba, cu dia tras dia ta duna di nan tempo liber pa asisti mamanan directamente pa duna nan yiu pecho.

Sinembargo, nos no por canta gloria ainda. Ora nos compara Aruba cu paisnan den cercania, nos ta mira cu Aruba ta keda como un di e paisnan cu un lechi materno hopi abao.

Solamente Surnam y Republica Dominicana ta mas abao cu Aruba den cifra di lechi materno. Mundialmente e cifra ta mas cu 4 biaha mas tanto cu e cantidad cu na Aruba. Esaki ta mustra nos cu, aunke tin aumento di lech'i pecho na Aruba, tin hopi trabao ainda pa haci. Mester concientisa tur mama riba e bentahanan pa duna pecho y riba e desbentahan grandi pa cria nan yiu cu lech'i bleki. Pues, man na obra, boso tur cu ta traha den cuido materno-infantil!

Parokia di Dakota ta informa

"Novena na honor di La Virgen Di Fatima"

PASTOR Daniël ta invita tur Parokiano, comunidad Portugees y Pueblo di Aruba en general pa asisti na un novena na honor di La Virgen di Fatima, patrono di Misa di Dakota.

E novena lo cuminsa dialuna 4 di october pa 6 or p.m. y lo sigui asina tur dia despues, pero solamente riba diadomingo dia 10 di october e lo ta pa 5 or y lo termina riba diaranson 12 di october. Oracionnan di Novena lo ser resa tur dia pa un grupo di oracion di Parokia di Dakota for di 6 or (diadomingo 5 or) pa 7 or (diadomingo 6 or) prome cu Santo Eucaristía. Despues di Misa lo expone Santisimo Sacramento y lo resa oracionnan dilanti Santisimo Sacramento.

Cada dia tin un koor di un Parokia pa canta alabansa na nos Señor durante e Santo Sacrificio di Misa. E fiesta mes lo wordo celebra diahuebs 13 di october, saliendo cu un procesion for riba e pleintje dilanti di Misa pasando den cayanan di Dakota, terminando bek na e mesun luga, sigi despues pa un Santo Sacrificio Solem pa 7 or p.m.



Ainda por inscribi pa

Plan Vacacional Playa Pabao Oktober 2010

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia cu e aña aki atrobe nan ta organisa nan "plan vacacional" durante e vacacion di luna di oktober.

E actividad aki ta cuminsa dialuna 4 di oktober y lo termina diabierna 8 di oktober. E tema cu a scoge pa e plan vacacional e aña aki ta "nos bestianan" ya cu dia 4 di oktober internationalmente ta celebra dia di bestia. E programa ta consisti di weganan recreativo, speurtocht, bistita na Parke di Bestia, un bishita den bus na e bario di San Nicolas, Community Pool y e programa ta termina cu un atardi social cu sesosport entre mayor(nan) y yiu(nan). Mayornan por inscribi nan yiu na Centro di Bario Playa Pabao tur dia, mainta di 8'or pa 12'or y atardi di 3'or pa 6'or. Lo cobra e suma di 35 florin pa mucha..

E suma di 35 florin ta encera cu tur mainta e muchanan lo recibi nan sandwich y juice. Pa motibo cu nos ta come mainta 10 'or muchanan mester come algo na cas promer nan bin Centro E actividad aki ta pa muchanan di 4 aña pa 12 aña. Pa motibo organisatorio e ultimo dia pa inscribi ta diasabra 2 di oktober mainta di 9'or pa 12'or. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta recorda mayornan pa inscribi nan yiu na tempo pa asina nan no tin di bay riba lista di espera.

UN informacion importante ta cu portanan durante nos "plan vacacional" ta habri mainta 8'or y pa 12.30 'or pm mayornan por bin busca nan yiu. Desde awor caba Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta deseanan nos muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral un dushi vakantie.

Cu presentacionnan unico y special.

Concierto Dominical Donny Lacle di september tambe dushi y unico

Resenya skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



E conocido y talentoso cantante , un hoben adulto conosi tambe como un di e piratanan di amor Edjean Semeleer a habri e concierto dominical den Manchebo French Steak House riba e ultimo diadomingo aki den e luna di september, yamando tur presente un feliz mainta y un bon bini caluroso, mientras cu pafor awa tabata yobe suavemente. Mesora e grupo di musiconan di FDEC (Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario) a duna nan bunita presentacion di e.o. blokfluit bao e dinamico guia di maestro Lucio Rivadeneira. Por a gosa tambe di e presentacion di Buchi Boekhoudt y canto di Robert, cu mayoria biaha ta sinta den publico su mes, pero e biaha aki a wordo invita pa presenta un dushi cancion di Padu Lampe. Despues Efraim Antonio a duna un bunita introduccion di algun di e cantantenan masculino cu lo bai ta formando parti di e programa espectacular di dianan 30 y 31 di october venidero den Cas di Cultura, hunto cu Nilka Franka den e concierto di aña " Nilka Franka & Friends in concert". Pa hopi, esaki lo ta e concierto mas comenta di e aña aki, cu un di nos artistanan cantante mas famoso cu Aruba conoce. Mas y mas teener, hobennan y hobennan adulto ta conoce e gran cantante Nilka Franka conoci pa su cancionnan romantico, pero tambe movibel, un Sra. Nechi y elegante cu semper a keda e dushi y bunita hende cu e ta. Nilka lo ta e flamante roza mey mey di tur e sumpinanan masculino guapo, cantando den duo of como solista cu acompañamento di e banda musical fabuloso di Robert Jeandor. Despues cu Tico Quillotte y Don Ramon Krozendijk a canta algun cancion romantico cu ta pas cu e dushi "weer" aki na Aruba, Nilka mes a toca e curasonnan cu dos bunita cancion, cu su stem inigualabel. Como un sorpresa chikito Ruthy"Lady Ruth" Vriewswijk-Bergen a recita un poema "kort maar krachtig" pa Nilka, como un muestra di aprecio, amor y amistad cu hopi tin pa Nilka. E resto di e mainta/merdia aki tabata den man di e fantastico grupo di steelpan "The New Generation" cu a laga tur e curasonnan mas inspira ainda. Y Linda cu tambe ta gusta canta, a canta un dushi cancion cu The New Generation. Algun a los e pianan un crenchi, mientras otro sinta den stoel ta move riba e ritmo dushi di e grupo di hobennan aki, cu ta marcando historia musical cu nan grupo di hopi talento. Prome cu Edjean a clausura e programa di e bunita diadomingo aki, tur presente a canta hunto "Happy Birthday" pa un juffrouw dinamico di Mon Plaisir College Sra. Nora "Noortje" Chase, un hende muher nechi semper elegante, semper cu su sonrisa riba cara. Dobbel celebracion cu su 40 aña di servicio como maestra di scol y su edad bunita di 60 cu sigur ta yena cu hopi bunita experiencia, hopi amor, hopi dushi cuenta. Concierto Donny Lacle tabata tin bishita di mas juffrouw y ex-juffrouw di Mon Plaisir e mainta aki, esta Jufr.Y vonne y Jufr.Mayra. Nos tambe a subi pista un rato y a baila un pieza cu Sr. Efraim Antonio, un di e organisadornan y motor tras di "Nilka Franka & Friends in concert", y un dushi piesz carnavalesco cu Edjean Semeleer, kende ta haciendo un tremendo trabao como maestro di ceremonia den Manchebo Franch Steakhouse. Tur hende a gosa y pasa bon atrobe, y di curason mi danki na un bunita pareha hopi inspira, Glenda y Eduardo, kendenan a tolera mi cu mi "papiamento di mas" y mi mesun beisnan dushi na nan mesa, hunto tambe cu e simpatico Laureen, un di nos artistanan cu ta pinta cuadranan masha masha bunita ora e tin tempo como hobby, banda di su trabao interesante y serio cu Digicel. Aruba cu a of ta ricibiendo keto bay bendicionnan di awasero dorna cu strena y lamper aki aya, a acepta un otro bunita diadomingo di Concierto Dominical Donny Lacle di curason.







Carchi di Pasco pa un bon causa

E temporada di Pasco y Aña Nobo ta den porta atrobe y ATHA (Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba) tambe a start sali cu su proyecto pa e temporada aki. E asina yama "kinderpostzegels" cu antes tabata bunita stampianan di mucha y pa mucha cu tabata wordo bendi dor di alumnonan di scol, awor ta 'Carchi di Pasco'. E meta di e accion aki a keda mescos, esta recauda fondo cu ta destina pa organisacionnan miembro di ATHA cu ta traha cu mucha y hoben. E envelopnan di pedido ya caba a keda reparti na scolnan basico y algun secundario y muchanan ta pasa di cas pa cas pa sostene e proyecto aki. Naturalmente ATHA ta spera cu tur mayor, bisiña, familiar, amistad y compania por contribui na e accion aki, mirando cu e ta pa un bon causa. E fondo recauda ta pa bai bek pa proyecto y actividad pa muchanan y tambe curso y training pa e lidernan cu ta traha cu mucha y hoben. E pinturanan di pasco y tipico di Aruba pa e aña aki a keda pinta respectivamente pa señora Lia Maldonado y Elvis Tromp. E bunita obra di man candle holder 'popch'i sneu', traha netamente na Aruba dor di señora Lia Maldonado. Por mira e pinturanan y e candle holder riba Facebook di ATHA y www.myspace.com/athaaruba. Pa pedido di carchi por contact ATHA na 5823773, manda un fax na 5834290



of un email na athaaruba2009@hotmail.com. Ban sostene ATHA pa nos sostene hubentud di Aruba.

Homber envolvi den un pelea banda di Circle K a ricibi un hinca den pecho







DIASABRA madruga a drenta informe di cu tin un hende benta abao riba vloer den Boliviastraat cu un herida di hinca, a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya policial a constata cu tin un homber habla spaño benta abao sangrando y cu un herida di hinca den pecho banda drechi, e agentenan a solicita e ambulans cu mas urgencia na e sitio. Na yegada di e ambulans a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital. Investigacion haci a indica cu un rato prome tabata tin un pelea banda di Circle K pero ora polis a pasa eybanda no a encontra ningun pelea. Un rato despues a drenta e informe di e caso di hincamento aki. Segun testigonan na e sitio e homber ey a cana bin pabao y a bay cay net tras di un auto staciona. Ademas e homber aki tabata tin den su man un sixpack cu 4 cerbes aden.

Cu ayudo di comunidad polis por logra captura ladronnan



DIASABRA madruga a drenta informe cu lo tin 2 sospechoso cu lo ta kitando wiel di un auto, a dirigi polis na e sitio. Na yegada nan ta bin haya 2 sospechoso cu tabata los wiel di un auto staciona dilanti ex Señor Frogs den Weststraat, polis a detene e sospechosonan y a transporta nan pa warda di polis. A bin resulta cu un amigo a wak con 2 sospechoso tabata los e wiel di e auto di su amiga y a yama polis. Polis a logra capturanan.

Na Casa del Mar security atento a sa di core cu ladronnan di auto







DIASABRA madruga a drenta informe di cu ladronnan a kibra e glas di e bentanan di choller pa asina logra drenta y horta y bay cune posiblemente pa desmantela. Pero na e momentonan ey tabata tin guardia di seguridad atento cu a vigila full e area y a nota e ladronnan. A dirigi un polis na e sitio, na yegada di e patruya policial a constata cu e sospechosonan a bay pero nan a logra di huy bay lagando nan celular atras. Nan a logra mira e number di auto cu nan ta core cune y a duna polis.

Grupo di hoben a lanta y bringa contra un ciudadano adulto cu a haci un chansa

DIADOMINGO mainta a drenta informe di cu na 24store na Paradera tin un grupo di hoben a lanta y bringa contra un adulto, a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada a bin compronde cu pa motibo di un chansa un grupo di hoben a lanta y a bringa contra un adulto despues di cu esaki a haci un chansa, pero ya caba e hobennan a bay for di e sitio. Mas despues e adulto a ripara cu e hobennan a destrui su windshield di auto.



